

ELŐFIZETÉS

HELYBEN:
Egy évre 24 korona
Egy hónapra 2 korona

VIDEKEN:
Egy évre 28 korona
Egy hónapra 2 k. 40 f

MIRDETÉSEK:
4-hasabon petit sor egyszer 20 fill.
minden következőnél 16 fillér.

Wytliner sora 40 fillér.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és csanádi egyesült
vasutak pályájában.
TELEFON-SZÁM: 967.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Részvény-
Társaság.
József főherceg-ut 22. sz.
TELEFON-SZÁM: 151.

Arad, 1902.

FELELŐS SZERKESZTŐ:

Stauber József.

Kedd, július 8.

Mai számunk főbb közleményei:

- Vezérelők: Játékbarlangok.
- A kömvesek sztrájkja.
- Adóhivatalok áthelyezése Aradmegyében.
- Az aradi hidvámok fölemelése.
- Szerencétlenség a Minorita-templom építésénél.
- Rab-orvosok az aradi várban.
- Hollaky Imre vándjai.
- A világi konyakgyár ügye a nagyváradi tábla előtt.
- Aradi színészek köruton.
- Gyanus halál.
- Fj vashid a megyében.
- Leleplezett kártyabarlang.
- Egy irak bűnpöre.
- Tárca: A légyott után. Irta: Honti Henrik.
- Regény-Csarnok: Hipnózis. Irta: Hardy I. D.

Játékbarlangok.

Arad, július 7.

Nagy esemény van újra a kártya körül. A főváros egyik legelőkelőbb vendéglőjének külön szobájában a detektívek egy már hírhedtté vált játékbarlangot lelepleztek le, előkelő társadalmi szerepet vívó emberek neveit jegyezték fel, egy csomó kártyát és még nagyobb csomó pénzt lefoglaltak.

Erről a kártyabarlangról hónapok óta mesés dolgokat beszéltek a társaságokban, klubokban és kávéházakban. Pénzemberek, hivatalnokok és lateinerek százakat és ezreket vesztettek el itt. Egy sereg ember a vagyonát hagyta ott, nem egy sikkasztóvá vált, sőt azt is beszél-

ték, hogy egy nemrég történt szenzációs öngyilkosságnak e játékbarlang volt az okozója. Végre a „szemfüles“ rendőrség is a nyomára jött. Bár nem nehéz elhinni, hogy miatta akár ítélet-napig is ott dőzsölhettek volna, ha egy szerencsétlen játékos végső elkeseredésében el nem árulja a bűntanyát.

A rohamosan fejlődő „világváros“-ban, hazánk gyönyörű székesfővárosában nem áll egyedül ez az esemény. Csak a télen leplezett le a Terézköruton a rendőrség ugyanily kártyabarlangot és hány működik még zavartalanul, különösen a klubokban.

Mindenki emlékezhetik még arra a tragédiára, a melyet egy ilyen klub-hazardéria idézett elő. Egy honvédkapitány, kit felebbvalói mint puritán, ritka becsületes és mint katonát ismertek, ilyen kártyázó klubban ment tönkre; a züllés útján az ezredpénzéhez nyult és végül főbe lőtte magát, itthagya a nyomorban árván maradt családját.

Alig néhány hónapja temették el egy előkelő egyetemi tanár fiát, a kit szintén a kártyavesztés kergetett nálálba. De minek folytatni e krónikát, hiszen az áldozatoknak se szeri, se száma.

Hát épen a tizenkettedik órája ütött annak, hogy magunkba térjünk. Mi magyarok általában arról vagyunk híresek a többek között, hogy szenvedélyes kártyások vagyunk.

Nálunk mindenki kártyázik: a gazdag, a szegény, az iparos, a hivatalnok, a kereskedő, a katona, a mágnás és a polgár. Mintha csak semmi egyéb foglalatosságunk, semmi egyéb szórakozásunk nem volna, mint kártyázni és kártyázni. Es ez a szenvedély immár annyira uralkodik a mi társasköreinkben, hogy bármily leplezetlenül is lássuk a káros hatásokat, tisztában vagyunk azzal, hogy nagy, korszakos eseményszámba menő fordulat nélkül e szenvedély lecsillapodni nem fog.

Kapóra jönne tollunkra venni a rombolásokat, a családi szerencsétlenségeket, miknek kutforrása nálunk Magyarországon első sorban a különféle játékszenvedély. De oly ismeretesek e katasztrófák, hogy szinte felesleges sorra venni azokat.

Inkább az orvoslás módjait keresnők, ha egyáltalában vannak ilyenek. Első sorban szigorú hatósági intézkedések, a kártyajáték horribis megadóztatása segíthetne a bajokon. De első sorban segítene a társadalmi felfogás gyökeres változása.

Ha jobbaink, a tehetősebbek, a jó és nemes ügyhöz méltó buzgalommal karolnák fel a társadalom a nevelés reformálását, ha, miként néhai *Aczél Béla* báró, a testedzés és nemesebb szórakozások iránt keltene fel marandó érdeklődést, akkor legalább némiképen segítve lenne a bajon.

Addig is, hölgyeim és uraim, száll-

TÁRCA

A légyott után.

Irta: Honti Henrik.

Tél van. Hideg, fagyos éjszaka, amelynek metsző levegőjét olykor mohón szívja magába az egészséges tüdő.

Az ég kékes-szürke, és bár itt-ott ragyog néhány csillag, nem lehet tudni, vajjon van-e felhő az égen. Olyannak látszik az egész menyboltozat, mintha hóval terhes fellegek függének rajta.

Ma fagyott először. A kihalt éjszakában meg-megkoppan a lépéstől a rög, és Kemény Dezső mee megállt nézegetni a friss jeget, amelyen ezüstösen csillant-villant a hideg kékes holdsugár.

Lassan és bizonytalanul ment utján a fiatal ember. A kabátja prémgallóját felhajtotta és érzélgős nótákat füttyölt divatos darabokból. Nem tudta; hazamenjen-e vajjon, avagy nem? A lelke tele volt boldog érzésekkel és ez szinte túlaradt benne, hogy szeretett volna felujongani a néptelen utcán;

— Ó szereti! ... ő enyém! ...
Fiatal arcát rózsásra csipte a levegő és pehely bajuszára ráfagyott a lélekzete, amint lehelle a megnedvesített ajkait.

Az utca végén kilitás nyílt a tájakra, ahol valódi ködös, hűvös képet látott. Az erdő lomb-

talán fain köd gombolygott, sejtelmesen elmosva mindennek a körvonalát és a homályba kísértetiesen ragyogott bele valami apró vasutementi órház vörös lámpája.

Tetszett neki ez a téli hangulatkép, mert gyönyörködtette az ellentét: idekint a fehérség, a hideg és zuzmara, míg a szívében csupa mele... egybehangzó szin és szerelem ...
... Ó szereti! ... ő az övé! ...

Hazaért és egy puha székbe dobta magát. Kábult agyát a közelmúlt emlékei, édes, mámoros gondolatok zsongták körül. Szerelmem ... boldogság, győzelem! ... ezek voltak, mik ezer változatban foglalkoztatták együgyű lelkét.

A történet rövidesen ez:
Egy barátja feleségét szerette meg. Képzete annyit foglalkozott a csinos asszonykával, hogy egészen beteggé lett rögeszmejének ... A menyecske gyöngye volt és — jellemtelen ... A mai estén, hosszas unszolások után, — mikor a férje távol volt, hogy magának és a feleségének kenyeret keressen: — találkozót adott Kemény Dezsőnek ...

Az első lépés megtörtént az örvény felé. Felizgatott képzete visszatért a félig világos fülkébe, ahol várta a menyecske, megborzongva a kétes jövőtől, és érezte újra ajkát, amelyet szinte egybeforrasztott az övével a szenvedély.

Gondolkozott, erősen gondolkodott ...

És amint a találkozó órája felujhódott képzeletében, egyszerre támadt fel a lelkiismerete. Hogy ő bűnre csábított egy hajlékony nőt, hogy ez a nő már asszony, barátjának a felesége ...

Most már nem tetszett neki olyan szépek az elmúlt pásztoróra.

Ideges fájás nyilalt a fejébe és odament az ablakhoz. Egő homlokát rátette a hűvös üvegre, a kezét is fejére szorította és démoni erővel támadtak fel agyában a lázongó, vádoló gondolatok.

... Mennyi elmésséggel, milyen tervszerűen vette körül hizelegve az asszonykát, mennyi időt pazarolt egy rövid óra gyönyöreért; és most itt vergődik gyötrő kétségek között ... amik ölik, emésztik ...

És vajjon az asszony mit csinál?! ... Nem tépi-e haját kétségbeesésében és vágja-e körmeit zokogva arca megejtő rózsáiba?! ...

Litárta az ablakot és leült egy székbe ...

Hideg, éles levegő tódult be a szobácskába és látszott a csillagok ragyogása. Ott, az egyik éppen ide fénylik ... Mint egy vádoló szem, amely lát, tud és számonkér mindent ... Gyönyörű volt a színei játéka a fagyos éjszakában.

A hideg jól esett lázadt idegeinek. Lecsillapította képzeletét és világosságot hozott rendetlen gondolataiba.

junk magunkba. Gondoljuk meg, hogy a kártyán kívül is vannak nemes és szóra-koztató gyönyörűségek ezen a hepehupás sárteken.

Három mandátum. Apponyi Albert gróf, a képviselőház elnöke, a ki ma érkezett Budapestre éberhardi birtokáról, három új képviselő-választás ügyében tette meg az intézkedéseket. A képviselőház szünete alatt ugyanis három mandátum vált gazdátlaná: a *sobranci szalkai és keresztény-szigeti*. Mind a három kerületben meg júliusban megtartják az új választást.

A kőművesek sztrájkja.

(A sztrájk kimondása.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, július 7.

Az utolsó óráig reménykedtünk abban, hogy a kőműves munkások és munkaadók között létrejön az óhajtott megegyezés s nem lesz szükség a sztrájkra. Ez azonban nem történt meg s a munkások kénytelenek voltak érdekeik megvédésére radikális eszközhöz fordulni s kimondták a sztrájkot.

A bérmozgalomban körülbelül ezer ember vesz részt, kik közül ötszáz aradi, ötszáz pedig a közeli vidékről való. Az a körülmény, hogy a vidéki munkások is csatlakoztak a helybeliekhez, teszi teljesen általános jellegűvé a sztrájkot s a munkaadóknak nem adja meg a módot arra, hogy a vidéki munkások segítségével megtörjék az aradiak tervét.

Közvetlenül a sztrájk kimondása előtt még utolsó kísérlet történt a megegyezésre, azonban ez sem tudott eredményre vezetni s így ma már üresek voltak az épülő házak állványai s az éppen most folyó nagy építkezések szüneteltek. A sztrájk kellemetlenségeiből azok is kivesszük részük, akik a munkások kivánságának eleget akarnak tenni, így Fodor és Reisinger, Probszt Mihály és Czermann József. A többi munkaadó nem akar eleget tenni a munkások követelésének s talán

legmesszebb áll ettől Gábor András, Szidor János és többé-kevésbé Frick József is.

A sztrájk részleteiről tudósításunk a következő:

A békéltető bizottság.

Az iparosok és munkásokból álló békéltető bizottság megválasztására még vasárnap délelőtt került a sor. A munkások az ipartestület nagytermében Zubor Andor iparhatósági biztos elnökelete alatt ülést tartottak, melyen a békéltető bizottság tagjaiul megválasztották a munkások részéről: Szappanos Lajos, Abraham Károly, Hovanyecz András, Tritthaller János, Beer József és Ferley György.

Az önálló mesterek szintén értekezletet tartottak, melyen a munkásokkal megkezdendő tárgyalásokra egyhangulag megválasztották: Reisinger Sándor, Frick József, Probszt Mihály Szidor János, Gábor András és Kotsis Lajos építőmesterek. (Utóbbit, itthon nem léte miatt, Schmidt Lajos helyettesítette.)

Gyülekezés az Attila-téren.

Ma reggel gyülekeztek össze a kőműves munkások az Attila-téren, melyet a rendőrség a gyűlés helyéül kitűzött. Mintegy hatszáz kőműves és számos érdeklődő gyülekezett itt egybe. A rendőrség részéről ott volt Berecz Ferenc alkapitány, Kovács Antal rendőrnagy és Rimanóczy Zsigmond rendőrtiszt.

A gyűlést Perley György nyitotta meg, lelkes szavakban kérve a sztrájkoló munkásokat, hogy tartózkodjanak minden csendzavarástól s várják be a mai békéltető bizottság munkájának eredményét a legnagyobb nyugalomban, amely az ipartestület nagytermében ma délelőtt kezdi meg a tárgyalásait. Beszédét zajosan megéljenezték.

A sztrájk szónokája.

Ezután Szappanos Lajos kőműves segéd adta elő a munkások kivánságát.

Két nappal ezelőtt az aradi kőműves segédmunkások szervező bizottsága járt nálam és felkérte szerény személyemet, hogy a napon méltassam a sztrájk tárgyalás részét. E kérésnek eleget tettem. Eljöttem önök közé, eljöttem, mint egyszerű szónok, mert a téren fiatal vagyok, de szívemből, lelkemből akarok eleget tenni a nagy napon az érdekeknek. Kérés az volt, mikor a bizottság nálam járt, hogy viselkedjenek nyugodtan, legyenek türelemmel, vár-

ják azt az időt, azt az órát, melyben az aradi kőműves segédeknek el fog dőlni jobbra, vagy talán rosszabbra sorsa. Tíz éven keresztül Arad város kisipara, az építő iparosok is, nagy megrázkódtatáson mentek keresztül. Jobb idők jöttek, de rövidei befejeződtek, majd nehezebbek jöttek, ismét megjavultak. Így történt 1902-ig, mikor a rendszert megelégtelték, mert hogy a jelenlegi rendszer mily nyomasztólag hat az építő iparra, arról mindnyájan meglehetnek győződve és hogy egyáltalán semmi reményt a javaslásra nem nyújtanak, határozottan állíthatjuk. (Ugy van!)

Keressük meg ennek a bizonyos ügynek a következményeit és keressük meg azokat a pontokat, a melyekből kiindulva hangoztatjuk azt, hogy az építő iparunk a hanyatlásnak indul és rendszertelenül végzi a munkáját. (Ugy van!)

Ne okozzuk vállalkozóinkat! Azoknak hivatásuk a vállalatnál vezető férfiakul közreműködni. Megvagyunk mindnyájan győződve, hogy a szabad verseny sokat tett e téren. A vállalkozók az utóbbi időben felszaporodtak. A megélhetési ösztön vezeti őket arra, hogy a legnagyobb konkurenciát állítsák fel, úgy szintén bizonyos válaszfalakat, melyek megvédik a bukástól és elősegítik a megélhetést. Ezért mondom, ne okozzuk őket.

Hanem, hogy ez nem tarthat örökké és nem lesz jó, ha mindig így lesz, arról meg vagyunk győződve. És ha mások nem segítenek, maguk a munkások fognak odatartani, hogy cselekedjenek, a rendszert eltöröljék, hogy a rendszert elbuktassák és előállítsák a helyett azt a rendszert, a melyen a munkás és munkaadó a jobbit felé közeledik. (Eljenzés.)

A sztrájk bekövetkezését előzőleg nyolc nappal bejelentettük Arad város hatóságának, hogy ha nyolc napon belül nem dönthetnek ez ügyben a mai napon kimondjuk az általános sztrájkot. (Eljenzés.)

A hatóság bejelentésünket tudomásul vette és azzal a kérelemmel fordult hozzánk, hogy türelemmel várjuk a nyolc napot, ne izgassuk a népet, tüdjünk nyolc napon keresztül, várjunk nyugodtan és ha nem sikerül a döntés, a mint remélni szeretnők, akkor nyolc nap után valószínűleg a törvény embereinek megnyilatkozásaképpen békés uton fogják követeléseinket elintézni.

Az illetékes körök mind velünk vannak. Minden józan ember, ki szereti polgártársait, sorsát, hazáját, azt az utat fogja választani, mely egyen-s, sima és nem göröngyös. Mind egy nézetten velünk vannak, a hatóság emberei.

Ezen szerény, de nagy igazságokkal járó követelésünknek a saját javunkra kell eldölnie. Ez megfogja hozni Aradváros építőiparának a jobb, szebb, áldásosabb rendszert.

Megcsalta barátját! . . .
Ugyan, hogy fogadná Bényes a hirt, hogy felesége és ő! . . . nem is tudta elképzelni . . . A jó barát, legbensőbb bizalmasa, akivel úgy szerették egymást, mint testvér testvért! . . . Észre sem vette, miképpen történt, de egyszerre csak melegezt érzett lefolyni az arcán.

Könyvek szivárogtak a szeméből, égető könyvek, de bánata közben érezni vélte az asszony puha karját, amint szorososan a nyaka köré fonja.

Szép volt az az éjszaka. Nem nagy ár érte az élet . . .

Igen . . . Ezt gondolta! . . .
Néhányszor végigsimított a homlokán; az a zürzavar csak nem akart agyában oszlani és végtelenül józan lett . . .

Az ő nyugalma oda.
Az asszony lelke megzavarva.
És barátja meg van csalva . . .
A legruttabban éltek vissza bizalmával: a hitves és a barát.

Kemény Dezső gunyosan mosolyodik el:
— Hát a divatos novellairók még sem huzudnak. A férjet az asszonnyal rendesen jó barát csalja meg.

A hízogó gazember, aki a barátság ürügye alatt tudhatja ki mindkettőjük gyöngéjét. Semmit se tudott határozottan, csak azt, hogy a mai pásztorórát, ezt a rég óhajtott idillt nem fogja túlélni. A szeme égne ki, ha másnap barátjával kezét fogna. Ha megszólítaná:

— Voltát-e nálunk? . . . Mulattattad-e az asszonyt? . . .

Halál. Szinte megváltónak tetszett előtte ez a megoldás. A végtelen nyugalom az észvesztő bűnösség után.

. . . Mert nyomorultán három életet tört össze. Tönkretette a maga jövőjét . . . megmérgezte az asszony lelkét, és megsemmisítette a barátja családi életét, mit ha megsejt, szegény — oda a nyugalma, a boldogsága! . . .

Ne tudjon! . . .
Ő meghal, de elárul mindent; azt is, hogy az asszony a bűntársa. Talán ha ő erős, nem történik semmi, semmi.

Fiatal emberek szeretnek kacérkodni a halállal! Keménynek is ott volt az asztala fiókjában egy fényescső, töltött revolver.

Odatette maga elé az asztalra és levelet írt.

Kedves barátom!
Elragadt a vérem, és bolondos szenvedélyvel szerettem meg egy férjes asszonyt. Le akartam írni a nevét is, de mégis elhallgatom. Egy jóbarátom felesége, aki szerelemvágyamat viszonozta . . .

Megbántam, amit tettem.
Egy gonosz vágyért beszennyeztem a jóbarát családi tűzhelyét. De vezeklek is érte; elhiszik talán, hogy bánatom igaz, ha meghalok könnyelműségemért . . .

Gondolj néha szerencsétlen barátodra, akit így döntött romlásba erkölcstelensége.

Ólel: Kemény Dezső.

Azután reszkető kézzel megcimezte a borítékot, leragasztotta és a szívébe lött.

Korán reggel jött baba Bényes Gábor és alig ölelte meg a feleségét, amikor levelet hoztak neki.

Féltépte és elolvasta.
Elhalványult és szótlanul odanyújtotta a Dezső levelét feleségének.

A menyecskének minden vére a szívébe szaladt. Azt hitte, hogy már is tudja, árulója akadt a bűnének. Fehér lett, olyan, mint a hó . . .

— Mit szólsz hozzá? — kérdezte a férje.
— Nem tudom! — szólt az asszony nagy erővel uralkodva gyöngeségén.

Közben ismét jöttek a Kemény lakásáról, hogy a szegény fiatal ur bizony meghalt.

Az asszony hirtelen kitörve, nagyon elkezdett sirni. Egész teste belerázkodott a zokogásba és férje égő szemmel nézte.

— Miért tette? . . . vajjon miért? . . .
Az asszony a levélre mutatott és remegett, hogy férje gyanakodni talál.

— Ott van megírva benne! . . . — mutatott a gyűrött papírra.

— Igen . . . a szerelem . . . A bűnös szerelem!

Majd főnézett és az igazat keresve mondta:
— De hiszen a szerelmét viszonozták, ezért nem kellett volna meghalnia! . . .

Bényesné végtelenül szenvedett a férje

(Hosszan beszélt a kőműves munkások nehez helyzetéről, majd rendre, nyugodtságra intette a munkásokat, végül így szólt):

Mondom, mielőtt befejezem beszédem, tudom, minden család meg van győződve arról, hogy e követelés is igazságos. Hogy ennek a javunkra kell eldölni és ezáltal nemcsak magunkat fogjuk felemelni, hanem a kisipart, az építő ipart, mely az egész országban, az egész kontinensen a legnagyobb forgalmat hozza magával. Legalább mutassuk meg mi Aradvárosán, hogy míg másutt nem tudtak mintaképet felállítani, mutassuk meg, hogy Aradváros, a vértanuk városa minő tüzet rejt szívében, hogy mindenkor a hazaszeretet alapján igyekszik fenntartani magának az élet jogait.

Nagyon szépen kérem Önöket ne tömörüljenek, csoportulások, tüntetéseket ne rendezzenek, vezérférfiu ne legyen önök között, hanem vegye ki mindenki az oroszlánrészt magának a küzdelemből és tűzze majdan mindenki homlokára a győzelmi babért, ha győzelmünk lesz. Megvagyunk győződve, hogy azok a férfiak, akik önökért dolgoznak, meggyőződésből cselekszenek, kifogják vivni önökkel együtt a sikert, és a boldogulást. Megvagyok győződve, hogy a tüntetést senki sem akarja. Várjanak türelemmel és azt hiszem, az isten meg fog bennünket segíteni.

A zajos éljenzéssel fogadott beszéd után előterjesztette Szappanos a munkások követelését a következőkben: A két éven aluli segédek óránként 14 krajcárt, s naponta, minthogy a munkaidő 10 óra, egy forint 40 krajcárt, a két éven felüli segédek naponta egy forint 60 krajcárt, a belső vakolók egy forint 80 krajcárt, a diszvakolók két forint 10 krajcárt követelnek, mint minimumot. Azonkívül követelik, hogy az építészek óránként adják a bért s követelik az akkord munka eltörlesztését. Kérdezi az értekezletet: magáévá teszi-e ezeket a követeléseket?

A munkások helyesléssel fogadták ezt az előterjesztést.

Erre Szappanos kijelentette, hogy a békéltető bizottság tagjai a munkaadóknak tudtul fogják adni a követeléseket.

Tárgyalás a békéltető bizottságban.

A munkások megbízottai erre elmentek az ipartestületbe, ahol már várták őket a munkaadók megbízottai.

A békéltető bizottságban Greén Nándor tb. főkapitány elnökölt. Megjelent itt Stengl Andor kir. iparfelügyelő is, a ki a tárgyalásba azonban nem folyt be s azért hallgatta végig a

előtt. Nem is volt ura a gondolatainak; úgy mondott utána egyes szavakat, mint egy gép.

— Nem kellett volna... szeretnék... nagyon szeretnék...

— Szegény, mondotta a férj tépelődve. — Sebogy sem tudok helyes magyarázatot a dologra... Szeretnék... szeretnék, és mégis!... Csodálatos!...

Az asszony még mindig úgy állt ott, mint-ha minden érzéke zsibbadt volna.

— Nem értem?

Pedig tépelődő lelke összefacsarodott a fájdalomtól és megborzongott rá, hogy az ifju kioltotta miatta életét...

Es úgy hitte, hogy ha ő szerette, és az mégis meghalt, az eszében történt valami baj. A boldog szerelmesek nem ölik meg magukat de ez... mégis...

— Az elméje... a feje lehetett az oka — mondta tompán.

Férje örömmel kapott a valóságos magyarázatot, és ő is mondta:

— Az a hirtelen elmezavar... az!...

Gyorsan kabátot vett Bényes, és elment a halottat megnézni.

— Mindjárt jövök, édes... Megnézem szegényt.

Az asszony még mindig gépiesen beszélt:

—... Pillanatnyi elmezavar!...

Es mikor a férje betette az ajtót, — erőtlenséggel esett le a padlóra és a haját tépte.

tárgyalást, hogy a mozgalom mérveiről a kereskedelemügyi miniszternek jelentést tegyen. A bizottság jegyzője Ziss Ferenc ipartestületi titkár volt.

Fél 10 órakor érkeztek meg a sztrájk-tanyáról a munkások kiküldöttel, ott az értekezleten azután előadták a munkások követeléseit.

Greén Nándor bejelentette, hogy a szomszéd városokból beszerezte a kőművesek munkabérére vonatkozó adatokat, melyeket alkalomadtán fel fog olvasni. Eddig Szeged, Temesvár és Nagyvárad városokból érkeztek meg az adatok.

Munkaidő és bér.

Legelőször a kőművesek munkaidejére nézve indultak meg a tárgyalások. Vita nem igen volt, mert a munkások nem követeltek sem több, sem kevesebb munkaidőt, követelésük csupán az, hogy ezután ne napszámra, hanem óraszámra kapják a fizetést.

Reisinger Sándor ezt elfogadhatónak tartja, bár a munkások kifizetésénél ez némi komplikációt okoz.

Szappanos Lajos kijelentette, hogy a munkaadókra nézve indítványuk nincs s maradhat a régiben, hogy t. i. 10 órát dolgozzanak naponta.

A munkaadók aztán el is fogadták azt, hogy a munkásokat ezentul nem napszámra, hanem óraszámra fizetik.

Sokkal nagyobb vitát keltett ezután a munkabér kérdése. A munkások zöme a két évnél idősebb segédekből telik ki. Ezek óránként 32 fillért követelnek legkisebb fizetésül, vagyis egy napra egy forint 60 krajcárt. A munkaadók ezt sokalták.

Reisinger Sándor az építészek megbízásából a két évnél fiatalabb segédeknek egy forint, a kétévesnél idősebb segédeknek pedig egy forint 30 krajcárt ajánl föl.

Szappanos kőművessegéd kijelenti, hogy ezt a minimumot nem fogadhatják el, mert ez sokkal csekélyebb, semhogy abból megélni lehessen.

Greén Nándor felolvassa a szegedi munkások bérét. Ott a munkások óránként 18 krajcárt, a diszvakolók óránként 16 krajcárt kapnak.

Az építészek ekkor ismét felajánlották a fiatalabb segédeknek az egy forintot, az idősebbeknek az 1 forint 30 krajcár minimumot.

Szappanos meg van győződve arról, hogy ha megállapodnának 1 frt 30 krajcáros minimumban, akkor a mesterek ennél többet senkinek sem fizetnének, pedig vannak most is sokan olyanok, akik ennél többet keresnek.

Reisinger Sándor kijelenti, hogy ő nála a legcsekélyebb fizetés most is egy forint 35 krajcár, s van egy forint 40 krajcáros segéd is, aki pedig nem is diszvakoló. Nem áll tehát, hogy a minimumot tul nem adnak.

Szappanos amiatt panaszkodik, hogy télen át nincs munka s ez a munkabér-minimum arra nem elég, hogy abból családot télen át is fenn lehessen tartani.

Reisinger kéri, hogy közöljék a feltételeket a munkásokkal, hogy azok elfogadják-e azokat, vagy nem.

Hoványecz, a munkás-kiküldöttek egyike, szomorú panaszba fogott e után. Elmondta, hogy a kőművesek az éven át a legjobb esetben csak 7 hónapot dolgozhatnak. Abból az esőzések, vasárnapok és ünnepek miatt lemegy egy hónap. Ki lehet számítani, hogy a munkára fennmaradó idő alatt 1 forint 60 kr. mellett is legfeljebb 250—300 forintot kereshet évente egy kőműves. Ebből pedig családot fenntartani nem lehet.

Green Nándor felszólította ekkor a bizottságot, hogy jusson valami megállapodásra.

A munkaadók megbízottai erre azt kérték, hogy engedje meg az elnök, hogy megkérdezhessék a többi építészeket is, a kik egy mellékteremben voltak összegyűlve.

Az elnök ezt megengedte s néhány pernyi megbeszélés után Reisinger Sándor kijelentette, hogy a két éven aluli segédeknek egy forint 10 krajcárt, a két éven felülieknek egy forint 40 krajcárt hajlandók megadni, de ennél többet nem.

Abrahám munkás-kiküldött kijelentette, hogy ebbe az ajánlatba sem mehetnek bele.

A munkaadók ezután még azt is kijelentették, hogy a diszitó munkásoknak egy forint 60 krajcár minimumot hajlandók megadni.

A megbízottak ezt az ajánlatot is visszautasították.

Gábor András építész kijelentette, hogy megtették az ajánlatot, ennél többet nem adhatnak. Nincs város, ahol ennél jobbak volna a viszonyok.

Erre Greén elnök a tárgyalást felfüggesztette, a munkás megbízottak pedig elmentek a sztrájk-tanyára.

Eredménytelen tárgyalások.

Az Attila-téren izgalmas érdeklődéssel várta a kiküldöttek tárgyalásának eredményét. Eljenzéssel fogadták a megbízottakat, kiknek nevében Szappanos Lajos adta elő, hogy a vállalkozók a fiatalabb munkásoknak egy forint 10 krajcárt, az idősebbnek 1 forint 40 krajcárt, a diszitóknak egy forint 60 krajcárt hajlandók adni.

— Abcug! Nem kell! — Volt a munkások válasza.

A megbízottak ezzel visszatértek az ipartestületbe s bejelentették, hogy a sztrájk-tanyán összegyűlt munkások a mesterek ajánlatát nem fogadták el s ragaszkodnak a maguk feltételeihez.

A munkaadók pedig azt felelték erre, hogy újabb ajánlatot nem tehetnek, mert már benne vannak a munkában s a nagyobb béremelés megzavarná számításukat.

Reisinger Sándor felszólította a munkás megbízottakat, hogy mondják meg többi társaiknak, hogy holnap reggel beállhatnak azon munkabér mellett, melyet a munkaadók felajánlottak.

A munkás megbízottak kijelentették, hogy ezt elfogják mondani, bár nem hiszik, hogy valaki munkába állana.

Greén Nándor ekkor berekesztette a tárgyalást.

Tizenötös bizottság.

Ekkor a hatos bizottság tagjai ismét visszatértek társaikhoz és ajánlották, hogy válasznak tizenötös bizottságot, hátha ennek sikerül eredményre jutni. Némi huzódózás után belementek ebbe s pótlólag a bizottságba választottak: Eberlein Gyula, Lui Antal, Ekes Károly, Siklován József, Damján Döme, Eberlein Agost, Tribli Mihály, Huni Ferenc.

A tizenötös bizottság tanácskozást tartott s megállapodott abban, hogy némi engedélyt tesz. A két évnél kevesebb ideig dolgozó munkások bérét óránként 22 fillérben, a falrakó belvakoló munkásokét 32 fillérben, a diszvakolókét 38 fillérben s a munkaidőt tíz és fél órában állapította meg.

A tömeg ezt az előterjesztést hangos kiáltással leszavazta s követelte, hogy vegye át újból szerepét a tizenötös helyett a hatos bizottság.

A sztrájk kimondása.

Erre ismét a hatos bizottság állott a mozgalom élére, tanácskozás után — belátva a további kísérletek eredménytelenségét — elment Greén Nándor tb. főkapitányhoz s bejelentette a sztrájkot. Ez volt a tulajdonképeni sztrájk kezdete.

A munkások az egész délután folyamán az Attila-téren tartózkodtak. A rendőrség részéről Kovács Antal rendőrhadnagy és Masztig Emil rendőrtiszt tartózkodtak kinn felváltva több rendőr élén. A rendőrség közbelépésére azonban nem volt szükség, mert a sztrájkolók nyugodtan viselkedtek.

Holnap, kedden ismét az Attila-téren gyülekeznek össze.

TÁVIRATOK

Az angol király gyógyulása.

London, július 7. A király állapotáról ma délelőtt a következő orvosi jelentést adták ki: A király állapota minden tekintetben *állandóan kiegyenlítő javulást* mutat. *Treves, Laking, Barlow.*

London, július 7. Ma délelőtt az orvosok a következő jelentést adták ki: A király altató szer igénybe vétele nélkül kilenc órát aludt. Állapota tartósan javul. A sebből a geny rendszeren válik ki. A kötőskor a betegnek nincsenek fájdalmai.

A cukoregyezmény.

London, július 7. A Reuter-ügynökség jelentéssel *Melbourne*-ből: Az ausztráliai államszövetség kormánya elhatározta, hogy nem csatlakozik a brüsszeli cukoregyezményhez s erről értesítette Chamberlain gyarmatügyi minisztert.

Adóhivatalok áthelyezése Aradmegyében.

(Pankota, Borosjenő, Buttyin.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, július 7.

A megye közigazgatási bizottságának tegnapi ülésén elénk vitát keltett két aradmegyei adóhivatal áthelyezésének kérdése.

Valójában három adóhivatalról van szó. Az első a *pankoti*, a melyre nézve a világosiak kérték, hogy azt *Világosra* helyezték át, a hol a járási központ, főszolgabíró, járásbíró és telekkönyv van. A másik része az ügynök *Solyomossy* Lajos báró orsz. képviselő és társai kérték, hogy *Borosjenőn* új adóhivatal szerveztessék. A harmadik végül: *Wencheim* Frigyes gróf és társai kérték, hogy a *buttyini* adóhivatal *Borossebesre* helyeztessék át, a hol a járási főszolgabíró van.

A pénzügyminiszter mind a három kérelemre közös leirattal válaszolt. A Borosjenőre kért adóhivatal ügyében azt válaszolja, hogy arra nézve, fedezett hiányában egyelőre nem intézkedhetik. A buttyini adóhivatalnak Borossebesre leendő áthelyezését csak úgy engedélyeztetik, ha az igazságügyminiszternél kieszközlik a *buttyini járásbíró*nak *Borossebesre* leendő áthelyezését. A pankoti adóhivatalnak *Világosra* leendő áthelyezését nem ellenzi, ha ezt az aradi kir. pénzügyigazgatóság és Aradvármegye közigazgatási bizottsága is kívánatosnak tarja.

Az aradi pénzügyigazgatóság kijelentette, hogy *hogy nincs kifogása az ellen*, ha a pankoti adóhivatal *Világosra* áthelyeztetik, ez csupán husz községnek az érdekeibe ütközik, a melyek a *ternovali* járásban vannak, s a melyek hosszabb utat tesznek meg *Világosig*, mint *Pankotáig*.

Schill József főjegyző ismertette az ügyet, majd elsőnek *Urbán* Iván főispán szólott az üggyhez:

— Régi, helyes elv, ugymond, hogy azok a hivatalok, a melyek összetartozandóságuknál fogva ugyis egy helyre valók, összpontosításnak. A *ternovali* járás lakosságán nem esik jogsérelem, mert a látólagos különbség nem nagy; de különben *Borosjenőn* az adóhivatal föllétele előbb utóbb ugyis bekövetkezik, s akkor segítve van rajtuk. A *pankoti* adóhivatal kétségtelenül szenvednek e révén a forgalomban, s most a község kijelentette, hogy áldozatokra is hajlandó, ha az adóhivatal, a mely eddig rossz helyiségben volt, *Pankotán* marad, de egy kicsit elkéstek vele, mert már körülbelül befejezett az ügy. A világosi uradalom az adóhivatal részére épületet, s az adóhivatali tisztviselők részére már lakásokat is épített.

Zselénszky Róbert gróf, országgyűlési képviselő ellenzi a pankoti adóhivatal áthelyezését, mindaddig, a míg az általános rendezés be nem következik.

Vásárhelyi Béla főrendiházi tag szükségesnek tartja a pankoti adóhivatalnak *Világosra* leendő áthelyezését, mert ezt főleg a közszolgálat érdeke kívánja. De épp oly szükségesnek tartja, hogy *Borosjenő* is adóhivaltal kapjon és azt indítványozza, hogy a közigazgatási bizottság ennek érdekében *újabb feliratot* intézzen a pénzügyminiszterhez.

Beles János hozzájárul *Vásárhelyi* Béla javaslatához s szintén az áthelyezés mellett van.

Meszlényi Antal dr. kir. ügyész szintén az áthelyezés mellett van; alig van nyolc járásbíró az országban, a melynek székhelyén adóhivatal nincs, csupán *Aradmegyében* van két helyen is ily visszási állapot. És épp erre való tekintettel ezt indítványozza, hogy intézzenek külön fölterjesztést az igazságügyminiszterhez az iránt, hogy a *buttyini járásbíró* *Borossebesre* helyeztessék át.

Vásárhelyi Béla hozzájárul *Meszlényi* kir. ügyész indítványához. A buttyini adóhivatalnak és járásbírósnak *Borossebesre* leendő áthelyezése annyival szükségesebb, mert *Borossebesen* *vasúti állomás* van, s ez nagy előnyére van a hivatalokkal érintkező közönségnek.

Trutia Péter az általános rendezést tartja szükségesnek, a melynek során gondoskodni kell még egy visszási orvoslásán: a *nagyhal mágyi járásbíró* letéti pénztára *Körösbányán*, tehát *más vármegye területén* van.

Többek felszólalása után a közigazgatási bizottság többsége a pankoti adóhivatalnak *Világosra* leendő áthelyezése mellett foglalt állást, a *Borosjenői* adóhivatal föllétele iránt *újabb feliratot* intéz a pénzügyminiszterhez; végül elvben kimondták, hogy a buttyini járásbírósnak *Borossebesre* leendő áthelyezését kérelmezni fogják, és erre nézve megbízták *Dálnoki Nagy* Lajos alispánt, hogy a szükséges előtanulmányokat tegye meg.

TANÜGY.

(—) **Előléptetett aradi tanárok.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter *Papp* György és *Lejtényi* Sándor aradi királyi főgymnasiumi rendes tanárokat, jelen minőségükben és állomáshelyükön, a VIII. fizetési osztály 3-dik fokozatába hivatkozta.

(—) **Aradmegye iskolái.** A kir. tanfelügyelő a vármegye közigazgatási bizottságának mai ülésén bejelentette, hogy a *petrisi*, *gurahonci* és *odvosi* állami iskoláknál, a *m.-radnai* római kath. és az *iltyői* gkel. iskoláknál kiváló tanítási eredmények találtak, míg a *soborsini* állami fiúiskolánál, a *toki* gkel. és az *otlakai* r. kath. iskoláknál a tanítási eredmények a törvényes követelményeknek meg nem felelnek. A kir. tanfelügyelő bejelentette továbbá, hogy az 1901—2. tanév folyamán 428 tanítói állás vizsgálatot meg, mely vizsgálatok teljesítésére 111 munkanap fordított. *Nagy Hal mágy község iskolájánál* eddig csupán egy tanterem volt, a tanító megfelelő lakásáról azonban gondoskodva nem volt. E bajon most a közoktatásügyi miniszter segített, elrendelvé, hogy tisztán állami költségén a tanteremmel kapcsolatosan egy kényelmes tanítói lakás építessék. *Odvosi község népoktatásügye* *Konopy* Kálmán és neje *Heinrich* Gizella urnő áldozatkészségéből virágzásnak indult. A *Konopy* család néhány év előtt állami iskolai célokra egy kényelmes épületet engedett át, a mely épületben megnyitott állami iskolában nemcsak *Konopy* községnek mintegy 40, de az iskolátlan *Milova* községnek is mintegy 30 tankötelese nyer hazafias nevelést és kitünő oktatást. A *Konopy* család a folyó év tavaszán egy állami kisdudoró céljaira teljesen külön álló, nagy játszótérrel és kényelmes óvónői lakást magában foglaló épületet emeltetett. A néhány hét előtt

megnyitott óvodát már is mintegy 60, kevés kivétellel tisztán román nyelvű gyermek látogatja. *Konopy* Kálmáné urnő a gyermekek nevelését a legéberebb figyelemmel kíséri. Gazdagon jutalmazza a jókat, és gazdagon segíti a szegényeket. Áldozatainál csak a község hála lehet nagyobb.

Az aradi hidvámok fölemelése

(A vám- és rév-jog megváltása előtt.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, július 7.

A mai napig abban a boldog tudatban lehetett *Aradváros*, hogy a pénzügyi kormányzatnak a *vashid* építése tárgyában tett koncilians és engedékeny nyilatkozatai után simán el lehet majd intézni a *vashid* létrejöttének egyik legfontosabb feltételét: az aradi *Maroshid* vám- és rév-szedési jogának kérdését. *Lukács* László pénzügyminiszter ugyanis sem a *Barabás* Béla interpellációjára adott válaszában, sem a *füvárosban* járt *aradi küldöttség* előtt nem emelt nehézségeket *Aradváros* azon szándéka elé, hogy a vámszedési jogok átengedése ellenében maga építeti fel a *vashidat*. Sőt ellenkezőleg a képviselőház ülésén elmondott válaszában azt jelentette ki a pénzügyminiszter, hogy igenis hajlandó a *hid* felépítése ellenében átengedni a városnak a *hidvámszedés* jogát.

Ma aztán egy kis fordulat állott be ebben a jól indult tervben. A miniszter ugyanis *fel akarja emeltetni az aradi Maroshid vámtételeit* és pedig *huszonöt százalékkal* azon az alapon, hogy a mai díjtételek mellett a *kincstár ráfizet a hid fenntartására*. És jöllehet *Lukács* László pénzügyminiszter a *Barabás* Béla interpellációjára adott válaszában kijelentette, hogy a *hidvámszedési* jogra a *kincstár* nem fizet rá, mert a *hid fenntartására* nem szükséges a *hid* egész jövedelme, mégis *most, hogy a város át akarja venni ezeket a jogokat*, a miniszter kimutatja, hogy a *hidfenntartás több pénzbe kerül, mint a megnyitott a vám- és rév-jog jövedelmez s felemelteti a vámdíjtételeket*, nyilván azzal a cézzal, hogy a város a nagyobb díjtételes s ennél fogva jövedelmezőbb jogokért *minél nagyobb ellenszolgáltatást adjon*.

Nyilvánvalóan ez a felfogás lép előtérbe a pénzügyminisztérium emez intézkedéséből, mert más oka nem volna arra, hogy a vámdíjakat annyi évek ráfizetései óta épen most emelje fel, mikor csak rövid idő választja el a *kincstárt* attól, hogy az egész jogot — ha tényleg úgy akarja — a városra ruházza át.

A pénzügyi és kereskedelmi minisztereknek ez a terve kipattant a város közigazgatási-bizottságának mai ülésén, amelynek lefolyásáról a következő tudósítás szól:

Embey I. árn pénzügyigazgató-helyettes, aki a közigazgatási-bizottsági üléseken *Beke* Károly pénzügyigazgatót helyettesítette, az ülés elején terjesztette elő a pénzügyi és kereskedelmi minisztériumoknak az aradi *Maroshid* vámdíjtételeinek fölemelésére vonatkozó intézkedéseit.

Az aradi *jószágigazgatóság* a múlt hetekben azt a felterjesztést küldte a pénzügyminisztériumba, hogy az aradi *kincstári* *Maroshid* *vámbevétel* nem állnak arányban a *hid fenntartására fordított kiadásokkal*. Míg a *hidon* való közlekedések és utkelések után szedett *vámdíjak* csak körülbelül 25,300 koronát jövedelmeznek, addig a *hidak fenntartása* évenként *harminckett ezer koronát emészt fel*. Ilyen for-

mán a kincstár minden évben körülbelül 6700 koronát fizet rá az aradi kincstári hidra.

Erre a felterjesztésre a pénzügyminiszter az aradi hidak vámdíjtételeinek felemelését kérte a kereskedelmi minisztertől, akinek ez hatáskörébe tartozik. Láng Lajos kereskedelmi miniszter a város közigazgatási-bizottságához küldte le az intézkedésekre vonatkozó összes iratokat avval, hogy a bizottság számítsa ki az államépítészeti hivatallal a hid fenntartási és előállítási költségeinek tőkáját. Ennek az összegnek öt százalék kamatjövendelmét vetik ki vámdíj gyanánt. Ez pedig nem jelent mást, mint hogy a Maros-híd vámdíjait 2:1 százalékkal fogják felemelni.

A közigazgatási-bizottságban nem a legkellemesebb benyomást keltette ez a miniszteri intézkedés. Káros dolog ez Aradra nézve nemcsak a tendenciája miatt, hanem a következményeiben is. Bizonyos ugyanis, hogy bénítólag fog hatni a forgalomra. Ezt Marschall Lajos dr. hangoztatta, míg a Steinhardt Mór a vashid-építés tervére vonatkoztatva bírálta a tervet s azt indítványozta, hogy a javaslat tárgyalását legalább őszig halasszák el.

A bizottság végül abban állapodott meg, hogy előbb megállapítja az aradi kereskedelmi és iparkamarának és a gazdasági előadónak szakvéleményét s csak azután fog hozzá az érdemleges tárgyaláshoz.

Az ülésen Institoris Kálmán polgármester elnöklése alatt elenvoltak a törvényhatóság tagjai közül Hegedüs László, Marschall Lajos dr., Péterffy Antal és Steinhardt Mór dr., továbbá Embey Iván pénzügyigazgató-helyettes, Csiky Károly árvaszéki elnök, Kádas Kálmán főjegyző, Keller Izsó főmérnök, Kovács Lajos tanfelügyelő-helyettes, Posgay Lajos dr. főorvos, Lócs Rezső tanácsos, és Reicher Károly főügyész.

Szerencsétlenség

a Minorita-templom építésénél.

(Lezuhant állvány.)

— Az Aradi Közlöny tudósítói. —

Arad, július 7.

Ma délelőtt megtörtént az első szerencsétlenség a minorita-templom építésénél. A torony bontása közben lebullott az épületről egy hatalmas kötömeg s súlyával a faállványra zuhanván, azt megbontotta s egy vastag pallót emeletnyi magasságról az aszfaltra dobott. A szerencsétlenség áldozata egy hordár, akire a palló teljes súlyával ráesett s életveszélyesen megsebesítette.

Többször felhívtuk már a rendőrkapitányi hivatal figyelmét arra, hogy a főter nyugoti oldalán a személyforgalmat el kellene zárni, mert az ilyen szerencsétlenségek miatt, amely emberélettel járhat s senkinek mulasztásából, vagy gondatlanságából nem származik, nincs kit felelőssé tenni. Hiába is tennének, ha a szerencsétlenség már megtörtént.

Egyetlen óvintézkedés csak az lehet, ha a kocsiforgalmat az Andrásy-ut nyugoti oldaláról eltiltják s a sétáló közönségnek az aszfaltozott kocsitutat bocsátják rendelkezésre. Azon az utvonalon most három nagyszabású építkezés folyik, van tehát ok arra, hogy a személybiztonság megóvásáról a hatóság gondoskodjék különösen olyan utvonalon, a hol a közlekedés a legnagyobb, tudnillik az Andrásy-téren.

A véletlennek köszönhető, hogy a mai szerencsétlenségnek is egynél több áldozata nincs. Az áldozat Nemes Ferenc 26. számú hordár, akire a nehéz palló ráesett, fején, vállán és hátán sebesítvén meg a szerencsétlen embert. Azonnal összeesett s elvesztette eszméjét. Posgay Lajos dr. főorvos vette kezelés alá a

súlyosan megsebesült hordárt, kinek sérülései életveszélyesek. Most a kórházban ápolják.

Kevés híja azonban, hogy a lezuhant állvány-rész meg nem ütötte Faragó Jenő fővárosi hírlapírót, aki a szerencsétlenség percében épen az állvány alatt haladt el.

A szerencsétlenség délelőtt fél 11 óra után történt s onnan származott, hogy az a párkány-falazat, a mely a templom tornyán körül a kórus menyezetének magasságában állott, nem hozzáépítve, csak ragasztva volt a torony falához. Mikor Szirb Márton kőműves az első csákányütést mérte a párkányra, annak egy oldala teljesen levált. A hatalmas kötömeg az állványra esett, azt megbontotta s abból két deszkát a járdára dobott. Ezek okozták a szerencsétlenséget, amelyért felelőssé tenni senkit nem lehet.

Bedő Árpád dr. rendőrtiszt és Herling Gyula mérnök a délután folyamán helyszíni szemlét tartottak s itt megállapították, hogy mulasztás senkit sem terhel, mert a szerencsétlenség oka egyedül az volt, hogy a párkányzat, melyet jóval a templom építése után diszítésül készítettek, csak ragasztva volt az épülethez s egy csákányütésre az egész levált.

Rab-orvosok az aradi várban.

(Egy szabadsághős jubileuma.)

Arad, július 7.

Magasztos, lélekemelő ünnepegről adtak hírt a vasárnapi lapok egy salgótarjáni távirat nyomán.

Nógrádvármegye és az egész ország hazafias szívével ünnepelte Salgótarján őszhaju, derék orvosát, az agg Jungmann Mihály doktort. Első sorban ő volt az ünnepeltetés méltó tárgya, mert egyuttal orvosi diplomája megszerzésének is ötvenedik évi jubileumát ülte.

Lobogódiszben uszott az egész város, küldöttségek jöttek az ősz ünnepelhez az egész vármegyéből, hálájukat drága ajándékokban rótták le, táviratok özönével érkeztek az ország minden részéből. Az agg ünnepelt ősz kortársa: Csátary Lajos miniszteri tanácsos, az államvasutak főorvosa szintén megjelent a vármegye magasztos ünnepén.

Ruttkay Sándor, salgótarjáni evang. lelkes főjegyzéséből tudjuk meg, hogy Jungmann Mihály a pesti egyetemet 1848. március idusán a harcmezővel cserélte fel. Rajongó hazaszeretete őt is a küzdőterre vitte, de csakhamar belátta magasztosabb hivatását és a Károlykaszárnyába jutva, gyógyította, istápolta a harc hevében súlyosan sérült magyar katonákat. 1849. január 3-án a magyar sereg váratlanul eltűnt Budapestről, Windischgrätz azonban megneszelve a dolgot, hirtelen ott termett és ostrom alá vette a magyar fővárost. Jungmann Mihály orvostársaival mint szivar-árus szökött át az ellenséges táboron.

Siettek a magyar sereg után Kecskemét felé, hogy a halálra sebzett bajnokokon, ha kell, éltük kockáztatásával is segítsenek. Gyalogszerrel jutottak Szegedre a honvéd sereg után. A szegedi felsővárosi kórházban Jungmann Mihály csakhamar már mint ezredorvos működött. Hét hónapot töltött Szegeden és az emlékezetes szegedi löportorony felrobbanásánál is ő nyújtotta az első segílyt.

Augusztus 7-én jött a vészir:

— Itt az ellenség! . . .

Arad felé nyitva volt az út, arra menekültek tehát. Zselénzky gróf házában vonultak meg, azonban csakhamar rajtuk ütött az ellen. Nem volt menekvés.

Foglyok közé sorozták őt is, kizsákmá-

nyolták teljesen, még a honvéd atillája arany-zsinórját lefejtették.

Kalapjából a Kossuth-tollat kitépvé, porba típorták.

Lippa felé a hidat a magyar sereg felégette, az osztrák tábor tehát más utat keresett az előnyomuláshoz. A fogoly orvosokat a szállítmány-állományba sorozva, Aradon a Fehér kereszt szálló ódon falai közé zárták. Száraz, fekete kenyéren tartották őket, még vizet sem adtak, a mivel szomjukat csillapították volna.

Másnap az embertelen osztrák parancsnok elé kerültek kiéhezve, kizsákmányolva, megtépett, rongyos atillában.

— Fogoly tisztok jobbra, orvosok balra! . . . rivallt rájuk a parancsnok.

Majd az orvosokhoz fordulva, vészijósló gunnyal tette hozzá:

— Ti is a lázadókkal tartottatok?! . . . Ti is a lázadókat szolgáltátok?! . . . Még az akasztófát sem érdemlitek! . . .

Helyzetük rettentő volt. A tisztok közül számosat kivégeztek, ő rájuk a legborzasztóbb, legembertelenebb kínzások vártak.

Az osztrákoknak azonban szükségük volt a magyar orvosokra, enni nem adtak nekik, de annál több munkával halmozták el. A új-aradi barak-kórházba kerültek és az aradi várba, a hol nemcsak az ellenséges hadak sebesültjeit kezelték, hanem az alkalmas pillanatokot felhasználva, a sebesült magyarokat is gyámoltották, gyógyították. Az aradi vértanuk is, mielőtt a hóhér elé kerültek volna, dr. Jungmann és orvostársai gondos ápolásában részesültek.

Dr. Jungmann és orvostársai hosszú ideig raboskodtak Aradon és csak 1852-ben juthattak vissza Budapestre. Ketten Aradon maradtak.

A salgótarjáni emlékezetes jubileumon a tömérdek üdvözlő irat és sürgöny között felolvasták dr. Sikor József kortársának, a 38-ik honvédszászlóalj nyugalmazott hadnagyának Győr-ből küldött következő érdekes levelét:

Tisztelt kar- és bajtárs!

Azt hiszem, közülünk senkisé fog megjelenni Önnél, mert igen nagy idő mult el azóta. Talán nincs is már azon időkből ember életben.

De én itt vagyok. Mint a 38-ik honvédszászlóalj hadnagya augusztus 5-én Temesvár alatt fejembe lövést kaptam a megadás után Aradra vittek és ott a Fehér Kereszt fogadó emeletén fogva voltam mintegy 8—9 napig. Az alatt az én sebem igen elromlott, mert tisztogatni nem lehetett. Végre aztán besoroztak, Mikor be kellett vallani kinek-kinek a mesterségét, én azt mondtam, hogy orvostanuló vagyok, minthogy az is voltam, de csak első éves, azt is csak félig végeztük el a forradalom alatt. Ekkor az orvosok közé küldtek és besoroztak az ujaradi kórházba, hol egy hónapig fecskendeztem az orosz katonák sebeit. Kevesebbet tudtam, mint egy közönséges ápoló. Végre látták ügyetlenségemet és elbocsátottak.

No hát kolléga! En minden tekintetben honvéd és fogoly társa voltam önnek. Üdvözlöm önt e szép cselekedetéért, hogy a régen elmúlt idők emlékezetét szívesen melegíti fel. Most én is azt tartom, hogy életemnek ezek a legérdekesebb emlékei.

Ha mégis eljőnnének néhányan önhöz, azoknak mondja meg, hogy öleli őket önrel együtt.

Dr. Sikor József,

a 38-ik honvéd zászlóalj nyugalmazott hadnagya.

Dr. Sikor Józsefet agg kora gátolta abban, hogy a salgótarjáni felejthetetlen ünnepegen nem jelenhetett meg.

De ott volt lélekben és ott volt vele együtt az egész ország.

Az agg jubiléumst nemcsak hosszú élettel, viruló egészséggel ajándékozta meg a gondviselés, hanem páratlan családi boldogsággal is.

Rezső fia neves orvos, többi négy fia is előkelő társadalmi állást foglal el, három művelt, kedves leánya pedig legszebb a vármegyében. Mindezt koronázza Salgótarján nagyszonya, a negyvennyolcas idők derék bajnokának harmincnégy év óta hűséges hitvestársa.

D. Németh Péter.

SZINHÁZ ÉS IRODALOM.

A színház műsora:

Kedd: Szünet.

Szerda: Vízözön, színmű.

Fedák Sári bucsuja.

(New-York szépe. — Lili.)

Ma este fejezte be aradi vendégjátékainak sorozatát Fedák Sári a Lili-ben. Vasárnap este a New-York szépe táncos lányát, Kissit játszotta, mely alkalommal a szinkörben valóságos varieté-előadást rendezett. Az eredeti Kissit nem is lehetett meglátni a sok betétől, sőt ebben az egész darab elveszett. Az igaz, hogy kárpótlásul Fedák annyit produkált, hogy — amint mondani szokás — senki sem sajnálta a pénzt.

Tagadhatatlan, hogy érdekes előadás volt ez. A vendég ugyszólván tréfálódzott a közönséggel, mely ezt a bizalmaskodást nagyon jó néven vette s maga is igen bizalmaskodó hangulatban volt, ugyannyira, ha nem éneklél Fedák a rózsabimbóról szóló dalt, kétségkívül hangosan követelik, s közkívánatra kellett volna előadnia. Eddig azonban nem juttatta a publikumot, hanem megcsinálta saját jószántából, s ez volt az est fénypontja. E mellett minden számát pompásan csinálta meg s fáradhatatlanul tett eleget az ujrázó tombolásnak. A karzatnak különösen jó kedve volt a léggömbök révén, melyeket a vásár alkalmából Fedák feleregetett.

A vendég szerepével megnőtt partneréé Sarkadié is, aki nagyon ügyesen játszotta a csavargót. Mint mordskerlő volt Mariházy, a ki sokkal jobbnak mutatkozott multkori elődjénél, de nem az aradi aktuálításai miatt.

Ma este a Lili-ben ünnepelték utoljára Fedákot. Ebben a pompás szerepben megmutatta a vendég, hogy nemcsak a külsőségekkel tud hatni, hanem meg van az ereje ott is, hol az érzések beszélnek, ahol szóhoz jut a szív. Amint látszik, a szíve akkor tud legjobban beszélni, mikor a tűz készletét dobogásra. A második felvonás forró jeleneteinél. Az a bizonyos, sokszor megénekelte pompázó rózsát jutott eszünkbe, melytől nemcsak a méhek rugnak be, hanem a tüzet is. Megkapóan játszotta szerepét, habár kissé érzékibben is a kelletinél. A Lili-keringővel nagy hatást keltett s ismétlés nélkül nem hagyták. A provánszi dala és a többi számai is méltán tetszettek. Mint kisleány, s mint nagymama is hozzáilleszkedett a középső felvonáshoz s vége-hossza nem volt a bucsu-esti ünneplésnek.

B. Szabónak Plinhard egyik legjobb szerepe. Ugy gondos játéka, mint szép éneke megfogták a közönséget. A vendégen s rajta kívül Sarkadi kitűnő Saint Hypotese emelkedett ki.

A tapsokból ma este különösen sok hangzott s csodálatosképen nem a felvonások után, hanem már a felvonások — előtt. Ezek a tapsok nem az elismerésnek szólottak, hanem a türelmetlenség kifejezői voltak a horribilis szünetek miatt, melyek a melegben veszteglő közönséget nagyon is próbára tették. Már az előadás előtt juttattak a publikumnak egy kis kóstolót s negyed kilenckor kezdték a darabot. Az előadásnak, mint a színlap mondta, tíz óra

után kellett véget érni s ez csakugyan így is történt: véget ért tíz óra után — másfél órával.

(L—y.)

Utolsó fellépése alkalmából zajos és meglepetésben volt része Fedák Sárinak ma este. Mikor az előadás véget ért, a közönség nagyrésze a szinkör hátulsó bejáratánál gyülekezett össze s megvárta a művésznőt. Az ifjuság lámpiónokkal felszerelve, cigány zenével fogadta Fedákot, kit muzsikaszóval, lámpiónos kísérettel vittek lakására, a Fehér Kereszt szállóba. Mire eddig jutottak, a kíséret óriási tömeggé növekedett, mely a szálló előtt éljenezve kívánta látni Fedákot. A művésznő csakhamar megjelent ablakában s kilépett az erkély párkányára, honnan köszönetet mondott az ünneplésért. — A szívemet hagyom itt — mondta. — Soha sem fogom ezt meghálálhatni. A viszontlátásra. — Hogy az éljenzés erre még erősebben, még melegebben zugott, az természetes.

* A vízözön. Mielőtt a nyári színház kapui bezárulnának, Zilab igazgató feleleveníti Csepregy Ferencnek látványos színművét, a Vízözönt. Érdekes és meglepő lesz a darabra készülő kiállítás, különösen a Nőé bárkája és Mámor tündérpalotája; a harmadik képben pedig valóságos záporos fogja a színpadot elborítani. Holnap este a „Vízözön” nagyszabású előkészületei miatt a társulat nem tart előadást, mert a darabhoz szükséges hatásvilágításokat és színeffektusokat csak esti próbán lehet sikeresen rendezni.

Hollaky Imre vádjai.

(Aradmegye közigazgatási-bizottságának meggyanúsítása.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, július 7.

Annak a harcnak révén, a melyet egy idő óta Hollaky Imre acsuval birtokos, a körösbányai kerület országgyűlési képviselője folytat Lengyel Sándor dr. nagyhalmágyi járási főszolgabíró ellen, ez utóbbi a belügyminiszter előtt kiméletlenül meggyanúsította Aradmegye egész közigazgatási bizottságát.

Hollaky Imre ugyyanis, a mint ismeretes, több kisebb jelentőségű ügyben panaszt tett Aradvármegye főispánjánál Lengyel Sándor dr. ellen. A főispán a panaszt Aradvármegye közigazgatási bizottsága elé vitte, mely a panasz ügyében Solymossy Lajos báró országgyűlési képviselőt küldte ki vizsgáló biztosnak. Mikor Solymossy a vizsgálat céljából Nagyhalmágyon megjelent és Hollakyt megidézte, az kijelentette, hogy a panaszt visszavonja, mert annak tárgyára nézve a bünvádi uton fog orvoslást keresni.

Ezután Hollaky csakugyan följelentést tett az aradi kir. ügyészségnek.

Nemrégiben pedig Hollaky a belügyminiszterhez fölterjesztést tett, a melyben azzal vádolja Aradvármegye közigazgatási bizottságát, miszerint hazugságokkal és hamis adatokkal meg akarja akadályozni, hogy Lengyel Sándor ügye megtoroltassék. A belügyminiszter ezt a fölterjesztést elküldte Aradmegyéhez.

A közigazgatási bizottság mai ülésén Schill József főjegyző mint előadó pontrólpontra megcáfolta Hollaky fölterjesztését. Kimutatta, hogy a mikor az aradi kir. ügyészség ez ügy iratait bekérte, azokat haladéktalanul átküldték. Sem az igazság rovására, se a panaszolt kedvéért nem tett semmit a közigazgatási bizottság; ha késedelmeskedett volna is, azért Hollakyt egyáltalán nem fenyegette az elévülés veszedelme. Azt indítványozza, hogy Hollaky gyanúsításait, mint alap nélkülüket, a

valódi értékekre leszállítva, a bizottság utatitsa erélyesen vissza.

Urban Iván főispán ehhez hozzáteszi, hogy Hollaky azzal jött be hozzá, miszerint memorandumot ad át a nagyhalmágyi járás dolgai felől. „Hivatalos beadvány ez?” — kérdezte a főispán. — „Nem, csak azt akarom, hogy tudják, mik történnének abban a járásban.” Dacára ennek a kijelentésnek, mikor a „memorandumot” az alispán is végig olvasta, és látta, hogy abban hivatalos működést illető vádak vannak, aktának tekintették és abban a rendes eljárást megindították. Hollaky, úgy látszik, azt akarja, hogy a mint valaki ellen panaszt emelnek, az mindjárt elcsapassék. Az előadó javaslatára megjegyzi, hogy abban erősebb kifejezéseket várt, miután Hollaky fölterjesztése által a megye közigazgatási bizottságának tekintélye van meggyanúsítva.

Ezután a közigazgatási bizottság határozatát úgy hozta meg, hogy Hollaky vádjait a maga részéről visszautasítja, s azokat minősithetlen gyanúsításoknak tekinti.

Leleplezett kártyabarlang.

(A budapesti Drechsler szenzációja.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, július 7.

A fővárosi rendőrség újabb kártyabarlangot fedezett föl.

Már hosszabb idő óta súlyos panaszok érkeztek a fővárosi rendőrségre előkelő állású uraktól, akik a Drechsler-féle Andrassy-uti helyiségben nagy összegeket veszítettek. Az érthető okokból nagyrészt névtelen följelentések szerint az Operaházzal szemközt levő ismert kávéház első emeleti külön szobáiban rendkívül hazárdul folyik éjjelenként a kártyajáték. Minden elképzelhető hazárdjáték, de leginkább a makaó és ferbli járja ott, nagy kárára azoknak a gazdag uraknak, akiknek van mit veszteniük.

Nem régen történt, hogy egy pénzintézet igazgatójának a fia több ezer koronát veszített a kártyabarlangban. A pénz tulnyomó részérábizott idegen tulajdon volt s ezért a fiatal ember kétségbeesett állapotban távozott a helyiségből. Másnap önyilkosságot követett el. Erre aztán erélyes nyomozást indított a rendőrség s elhatározta, hogy szétrobbantja a kártyabarlangot.

Vasárnap éjjel Krecsányi Kálmán, a titkos rendőrök főnöke, továbbá Dömjén Jenő detektívfelügyelő és Merte Mihály detektív megjelentek a Drechsler-féle kávéház elsőemeleti helyiségében. A nyílt kártyaszobától a szállórészbe vezető folyosón, az ötödik és hatodik számú szobák ajtaját elállták. Egy eddig ismeretlen ember észrevéve az idegen arcokat, vékony sipot vett elő és belefújt. A következő pillanatban be akarták zárni az ajtókat, de a rendőrség emberei ezt villamgyorsan megakadályozták. Az ötös számú szobába Krecsányi, a hatosba Dömjén lépett be.

Nagy riadalom keletkezett. A játékosok fölugráltak helyükről s menekülni akartak.

— A törvény nevében! — kiáltották a rendőrtisztviselők. — Senki ne moccanjon, lefoglaljuk a pénzt és a kártyákat.

A detektív főnök konstataulta, hogy a két helyiségben makaót és ferblit játszottak igen nagy összegekben. A kártyákat és a bankokat, melyekben több ezer korona volt, Krecsányi Kálmán lefoglalta s az in flagranti talált játékosokat igazolásra szólította föl.

Kiderült, hogy a két szeparéban csupa előkelő, részben ismert nevű uriember hódolt a hazárdjáték tiltott szenvedélyének. Többen

közülök *Groszhändler* Sámuelhez is eljártak, míg annak a helyiségét le nem leplezték. Ott voltak a többi közt: *P. A.* dr. ügyvéd, *H. J.* tőzsdebizományos, *E. L.* magántisztviselő, *R. N.* magánzó, *L. M.* bérzeügynök, *H. J.* és *B. M.* építő-vállalkozók, *K. M.* dr. orvos, *D. J.* dr. miniszteri hivatalnok, *F. J.* ügyvédjelölt, *L. J.* és *B. J.* földbirtokos és mások.

A rendőrség hivatalosan közli, hogy *Drechsler* Béla kávé ellen, a kin ek a szepárék számára még kártyázó-engedelme sem volt, megindította a kihágási eljárást. Eljárást indítanak az összes jelenvoltak ellen is.

A világozi konyakgyár ügye a nagyváradai Tábla előtt.

(Megfelebbezett zárgondnokság.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, július 7.

Megirtuk, hogy a Világoson székelő *Magyar-Francia konyakgyár* részvénytársasága ellen a részvényesek egy részének, báró *Bohus* László és társainak kérelmére a világozi járásbíró elrendelte a zárlatot, azon az alapon, hogy a gyár igazgatója, *Marty* René több mint egy év óta elmebeteg, tébolydában van, s így a gyárat nem vezeti, a mi pedig a részvénytársaság szerződésében van kikötve. A világozi járásbíró zárgondnokul báró *Solymossy* Lajos országgyűlési képviselőt rendelte ki. Ennek alapján az illető részvényesek az aradi kir. törvényszéknél a részvénytársaság fől számolását kérték.

A világozi járásbíró az elmebeteg érdeke részére ügygondnokul *Nemess* Zsigmond dr. aradi ügyvédet rendelte ki, a ki egyben a többi érdekeltek, nevezetesen: *Marty* Leo gróf, továbbá *Watin* Ede stockholmi követségi titkár nevében *felfolyamodás*-al élt a zárlatot elrendelő végzés ellen. A felfolyamodás arra hivatkozik, hogy a társulatnak nincsenek adósságai, ellenben tekintélyes vagyona van, a gyár kitűnően prosperál, így tehát nincs alap a zárlat elrendelésére, legfőleg a fől számolás követelésére, a mit *Bohus* László báró és társai meg is kérték.

Ugyancsak felfolyamodással támadta meg a végzés azon intézkedését, a melylyel zárgondnokul *Solymossy* Lajos bárót rendelték ki. A felfolyamodás azt hozza fel, hogy *Solymossy* egy konyakgyár vezetéséhez kívánatos szak-képzettséggel nem bír, az egyik kórvenyezőnek és érdekeltnek veje, a mellett pedig állandó lakhelye Apateleken van, s így a Világoson levő gyárat kellő gondossággal nem vezetheti.

Ezenkívül még két felfolyamodást adott be *Nemess* dr. a zárlat ügyében.

A felfolyamodásokat a nagyváradai kir. ítélőtábla holnap, vagy holnapután tárgyalja. Az ügy előadója *Balogh* Samu kir. ítélőtáblai bíró. *Bohus* László báró és társait a tábla tárgyalásán *Szalay* Arnold dr. aradi ügyvéd képviseli.

Megemlítettük azt is, hogy az aradmegyei árvaszék *Marty* Renét gondnokság alá helyezvén, gondnokául nejt, *Bonnet* Máriát rendelte ki, melléje pedig jogtanácsosul *Nemess* Zsigmond drt. Az aradmegyei árvaszék elrendelte egyben *Martynak*, a részvénytársaság vagyonából illető részének megbecslését, és erre nézve könyvszakértőkül *Fodor* Gyulát, az Aradmegyei Takarékpénztár titkárát és *Zádor* Bertalant, az Első Magyar Általános Biztosító Társaság aradi vezérügynökségének titkárát, áruszakértőküi

pedig *Szalay* Manó világozi kereskedőt és *Valerian* József világozi vállalkozót rendelte ki. A szakértők azonban addig nem kezdik meg munkájukat, a mig a zárlat ügye jogerősen el nem dől.

MULATSÁGOK.

(=) **Táncmulatság Vingán.** A vingai tanulóifjuság szombaton este tombolával egybekötött táncmulatságot rendezett a vingai nagyvendéglőben. A táncestély kitűnően sikerült, a fiatal-ság reggelig járta a táncot Nagy Károly aradi cigánybandájának muzsikája mellett. A mulatságon a következő hölgyek vettek részt:

Leányok: Boross Erzsike (Körös-Tarcsa), Feletár Livia, Franczély Ella (Nagyvárad), Horn Viki, Horn Lujza, Kiss Margit, Koszilkov Vilma, Karácsonyi Szerén, Mike Jolán (Budapest), Neustein Ilona (Budapest), Pokorny Irén, Schäffer Juliska, Szathmáry Böske.

Asszonyok: Dr. Bérczy Gyuláné, Bukovinszky Jánosné (Szécsány), Feletár Béláré, Feletár Nándorné, Fegyvernek Albertné, Frank Jánosné, Gyurcsoveczné Hendel Hermina, Klemann Sándorné, Koszilkov Lipótné, Kövér Akosné, Keller Vilmosné, Kudar Lajosné, Karácsonyi Mária, Pongrácz Miklósné, Pokorny Péterné, Kiss Lajosné, Szathmáry Lajosné, Schäffer Józsefné, Dr. Sinkay Trajáné, Schöffler Vilmosné, Szedlák Nándorné.

(=) **A barakonyi közsegi iskola felszerelése** s könyvtára javára rendezett táncmulatság alkalmából felülfizettek: Tagányi István 10 kor., Haberfelner Béla 6 kor., Hanyi Gyula és Rierdorier Gyula 4—4 kor., Keresztes Lajos, Weisz Sándor, Popovits János, Berkes Armin, Vertán Arthur, Suhajda Béla, Laufer Frigyes, Töröcsik Lajos, Vertán Ernő, Kohn Gyula és Janisch Lajos 2—2 kor., Kalmár Ignác, Muaró József, Emmer József és Ferenczi Miksa 1—1 kor. Az iskolás gyermekek jutalmazására és megrendelésére adtak: Tagányi Sándor dr. 6 kor., Dirlea János 9-96 kor., Haberfelner Béla 6-64 kor., Rierdorier Gyula 4-22 kor., Weisz Sándor 1-98 kor., Gyémánt Sándor 1-56 kor., és Szucs Traján 1-12 kor. A nemes adakozóknak ezután is köszönetet mond az iskolászek nevében Haberfelner Béla iskolaszéki elnök.

Aradi színészek köruton.

(Hangversenyek a vidéken.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, július 7.

A hónap közepe táján bezárják az aradi nyári színház kapuit s a színészek egy hónapig részben pihenik az aradi nyári szezon fáradalmait, részben készülnek a gyulai hathetes szezonra. Ez mindakettő elég kellemes foglalkozás, csak hogy nem lehet megélni belőle, mert a pihenést nem fizetik, a színész meg csak akkor kap gázsit, ha játszik. Pénz nélkül tehát még pihenni sem lehet.

Az aradi szintársulatnak előkelő tagjai művész körutra mennek egyrészt, hogy az egy hónapos munkaszünetet ne töltsék dologtalanul, másrészt, hogy az elmaradt gázsit megszerezzék (mert ha mást nem, hát élni nyáron is muszáj) s végül, hogy szórakozást nyujtsanak a vidéki közönségnek, amelynek nem adatott meg az a kellemes állapot, hogy még nyáron is színházi előadásokban legyen része.

Az aradi szintársulat kebelében két társaság alakult vidéki körutra. Az egyik, ennek impresszáriója *Ország* Bertalan, az ügyelő, a következő tagokból áll: *B. Répássy* Guszti, *Polgár* Sándor, *Bejczy* György, *Ternyey* Lajos, *Orbán* Árpád és *Ország* Bertalan. Répássy Guszti dalokat énekel, Polgár humoros zeneszámokat ad elő, Bejczy opera-áriákat énekel, Ternyey monológokat ad elő, Orbán Árpád pedig a zongora kíséretet látja el. A társaság nagyobb vidéki városokat látogat meg s fürdőhelyeken — így valószínűleg *Menyházán* is — rendez hangversenyt.

A másik csoportot *Csiky* László szervezte s tagjai *Karácsonyi* Mariska, *Parlagi* Kornélia,

Garai Ilonka, *Mariházy* Miklós, *B. Szabó* József, *Sarkadi* Aladár és *Csiky* László. Ez a társaság *Üi-Aradon* kezdi meg valószínűleg hangversenyeit, meglátogatják Arad és Csanádmegye nagyobb községeit s innen Erdély felé veszik útjukat. Itt Karácsonyi Mariska magyar népdalokat ad elő s B. Szabóval együtt egy duettet a Bajzók-ból. *Parlagi* Kornélia szintén énekszámokat ad elő, *Garai* Ilonka pedig a *Férjhez menjek-e* című monológot; hasonlóképen *Mariházy* is. *Sarkadi* kuplékat énekel, *Csiky* pedig az *Iskarióth* nagy jelenését szavalja. Egy estén legtöbben két számot adnak elő. A zongorakíséretet itt *Parlagi* Kornélia és *Mariházy* Miklós látják el.

A két társaság belügyminiszteri engedéllyel indul körutjára.

SPORT.

+ **A Tornaegyesület nyári programja.** Az aradi tornaegyesület július és augusztus hónapokban sem szünetelt be működését s úgy a torna, mint a játék-órák rendszeresen meg fognak tartatni. Az egyesület titkár-művezetője két hónapi szabadságra megy, ugyan, de helyette a tornaórákat *Striffler* Ferenc okleveles tornatanár, ki egyszersmind kitűnő tornász is, fogja teljes szakértelemmel vezetni. A játék-órákat *Visi* Ferenc, *Striffler* Ferenc, *Alt* János, és *Ziffer* Sándor vezetik. A játékorák alatt gyakorolhatják a tagok a diszkosz, gerely- és súlydobást és a futást, mely testgyakorlat nemekből az ősz folyamán *házi versenyt* fog a tornaegyesület rendezni. Azon esetben, ha a liceum tornacsarnokát a nyár folyamán javítják, a tornaórák a liceum tornaudvarában fognak megtartatni. A tornaórák hétfőn, szerdán és pénteken, a játékorák kedden, csütörtökön és szombaton este 6—8 óráig tartatnak. *Az elnökség.*

+ **Az Aradi Athletikai klub** kedden este a Központi kávéházban klub estélyt tart, melyen több fontos sport-ügy kerül megbeszélés alá. Az elnökség erre való tekintettel a tagok megjelenését kéri.

+ **Az aradi turista-egylet választmánya** kedden, holnap délután 6 órakor gyűlést tart a Millennium-vendéglőben.

+ **Az Aradi Tornaegyesület választmánya** e hó 8-án d. u. 6 órakor a Lyceum tornacsarnokban ülést tart. Több fontos tárgy lévén napirenden a választmányi tagok minél nagyobb számban való megjelenését kéri *az elnökség.*

Gyanus halál.

(Betiltott temetés.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, július 7.

Az aradi köz-kórház halottas kamrájában egy holttestet terítették ma ki. Már közel voltak ahhoz, hogy eltemessék, mikor az ügyészség rendelkezése a holttestet továbbra is a halottas házban hagyták s a temetés elmaradt.

Az ügyészség rendelkezésének feljelentés volt az oka, mely szerint a halottas házban fekvő ember büntény áldozata lett.

Kurunczi János ez elhunyt s aradi pecér. A feljelentő, *Gligor* Sándor, aki azt állítja, hogy *Kurunczit* egy pecér társa megölte. *Petrik* Pál pecérrel összeveszett s ebből verekezés támadt, melyet fegyverrel intéztek el. A fegyver, a pecér foglalkozáshoz méltóan, löcsont volt. Ezzel mért *Kurunczira* egy hatalmas ütést *Petrik*. Az ütés a pecért a fején érte s ez volt oka — a feljelentő szerint — halálának.

Kurunczit a köz-kórházban ápolták s ott is halt meg. Miképen történhetett, hogy halálának igazi okát nem állapították meg, nem tudjuk. Az orvosi vélemény szerint halálának oka *rángörres* volt.

Most utólag megvizsgálták a holttestet s a fején tényleg sérülést találtak. Hogy mi igaz *Gligor* feljelentéséből, eddig még nem tudni, majd a bünyvi vizsgálat fogja megállapítani.

Az ügyészség elrendelte a holtest felboncoltatását s ennek a holnapra nap folyamán tesznek eleget. Mindenesetre érdekes, hogy mi fog napfényre kerülni ebből a rejtélyes dologból.

HIREK.

Uj vashid a megyében.

— A bokszei Körös-híd. —

Arad, július 7.

A megye közigazgatási-bizottsága mai ülésén a Körösön új vashid építését mondta ki, — egyelőre elvi határozatban.

A bokszei Körös-hidnak kijavitása vált szükségessé, a melyre már megtartották az árlejtést. A hidnak fenyőfával leendő kijavitása 11,000 koronába kerül. A hid föntartása eddig is 80,000 koronába került, s a mostani tatarozás után is két-három év múlva újabb tatarozás lesz szükséges. Erre való tekintettel Keller Izsó kir. főmérnök, az aradmegyei államépítészeti hivatal főnöke megközelítő számításokat tett a mostani fahid helyébe építendő vashidra nézve. Ez a vashid körülbelül 80—90,000 koronába kerülne; ezért a főmérnök azt a javaslatot tette a közigazgatási bizottságnak, hogy a fahid helyett vashidat építtessen.

A bizottság nagy része ezt helyeselte. Urbán Iván főispán kérdést intézett az alispánhoz, hogy vajon van-e fedezet a vashid építésére. Dálnoki Nagy Lajos alispán azt felelte, hogy az utalapot nem valami kedvezően áll, s egy része le van már kötve a pécskai vashid építésére.

Vásárhelyi Béla pártolta a vashid építését, mert azzal beláthatatlan időre megszabadulnak a kiadásoktól. Zselénzky Róbert gróf ellenezte a vashidat, mert első tekintet az, hogy van-e pénz vagy nincs.

Keller Izsó kir. főmérnök nézete szerint amortizációs kölcsönt kellene fölvenni, a melynek törlesztése nem terhelné meg jobban az utalapot mennyit a tatarozásra kellene folyton költeni.

Elénk vita után, végre szavazással döntöttek a kérdés fölött a többség a vashid mellett nyilatkozott, a minek folytán a közigazgatási bizottság utasította az alispánt és az államépítészeti hivatal főnökét, hogy állapítsák meg a módosításait, miképp lehetne az utalapból a vashid költségeit fedezni.

— Személyi hírek. Vásárhelyi Béla főrendiházi tag, az arad-csanádi egyesült vasutak vezérigazgatója, Svéd- és Norvégországban tett hosszabb tanulmányutjáról hazaérkezett. — Pildner Ferenc a kórhalmi kerület országgyűlési képviselője, ma Herkulesfürdőről visszajövet Aradon időzött.

— Kossuth Lajos századik születésnapja. Az országos függetlenségi és 48-as párt vasárnap délelőtt a fővárosban értekezletet tartott, melyen, dacára az országgyűlési szünetnek, több mint harminc képviselő jelent meg. Az értekezleten Barabás Béla alelnök elnökölt és ismertette az értekezlet célját, Kossuth Lajos születésének 100 éves fordulójának mikénti rendezését. Bejelentette, hogy a főváros hatósága szeptember 19-én nagy ünnepélyt rendez, mely istentisztelettel kezdődik, azután következik a sír megkoszorúzása és a siremlék alapkövének letétele. Erre az ünnepélyre meghívják a főrendiházat, a képviselőházat, a kormányt, a törvényhatóságokat. A párt elhatározta, hogy a főváros által rendezendő ünnepélyen részt vesz, kerületenkint képviselteti magát s intézkedik az iránt, hogy a vidéken is ünnepélyeket rendezzenek s felkéri az ország minden törvényhatóságát, hogy törvényhatósági közgyűlést rendezzen. Ez iránt megkeresi a főispánokat, hogy a közgyűlésen jegyzőkönyve iktassák Kossuth

Lajos érdemeit. Továbbá elhatározta, hogy küldöttségileg felkéri a képviselőház elnökét, hogy a képviselőket ő vezesse az ünnepélyhez. Küldött egy bizottságot, melynek feladataivá tétetett, hogy az ünnepélyeket rendezze és irányítsa. A bizottság azonnal megalakult s kebeléből négy albizottságot küldött ki. Egyet, mely a Kossuth-szobrok terjesztését és emlékhérmek veretését van hivatva gondozni, egy irodalmi, mely Kossuth Lajos beszédeit olcsó füzetekben adja ki, ennek az albizottságnak tétetett feladatává, hogy egy olyan Fohászt szerkesztsen, mely szeptember 19-én egy órában az egész országban lesz elmondandó, a harmadik bizottság a fővárossal lesz állandó érintkezésben, a negyedik a vidéki ünnepélyeket szervezi.

— Megcáfolt királytalálkozó. A mint lapunknak táviratozzák, a Neue Freie Presse megcáfolja a hírt, hogy az olasz király Tirolban találkozni fog királyunkkal.

— Az aradvárosi adókvetó-bizottság f. é. július hó 9-én d. e. 9 órától a cseléd- és pincér elhelyező intézet tulajdonos, cséplőgép tulajdonos, cserépedény-árus, cserepező, cementező, cement-kereskedő, cipész, cipő-kereskedő és csizmadiák III. oszt. ker. adóját fogja tárgyalni.

— Az angol koronázás. Londonból táviratozzák: A király betegsége miatt elhalasztott koronázást valószínűleg október-novemberben tartják meg. A parlamentet e célból őszi ülészsakra hívják össze.

— Elhunyt szász képviselő. Schwicker Henrik dr. a szebenmegyei keresztényszegedi kerület országgyűlési képviselője, a ki a szász tulzók soraiban foglalt helyet, mint fővárosi tudósítónk írja, meghalt. Halála hírére a képviselőház ma kitűzte a gyászlobogót. Az elhunyt nyugdíjas tanára volt a budapesti V. ker. kir. kath. gimnáziumnak és egyik fia ma is magyar tanár. Ennek ellenére nem igen igyekezett rokonszenvet kelteni honfitársai között. Külföldi lapokban írt cikkei miatt és a Házban követett magatartásáért is ellenszenves volt a képviselőházban, a hol a szászokon kívül ugyszólván senki sem érintkezett vele. Halálával megüresedett a Szebenmegye-keresztényszegedi mandátum, a melynek betöltése iránt ma Apponyi Albert gróf már intézkedett is.

— Garibaldi fiának balesete. Rómából táviratozzák: Garibaldi Menotti tábornok, a nagy szabadsághős fia, caranói birtokán egy kutat vizsgálva, beleesett annak tizenkét méter mély nyílásába. Mikor kihúzták, súlyos sebekkel volt borítva. Allapota életveszélyes.

— Szerzetes avatás. Christea Illés dr. nagy-szebeni szentszéki ülnök, volt érseki titkárt a hodos-bodrogi görög keleti román kolostorban szerzetesi fogadalmat tett. A szerzetessé avatás szertartását Hamsea Ágoston arkimandrita, a bodrogi kolostor főnöke végezte. Az új szerzetes rokonszenves megjelenésű ember, s egyike a szebeni érseki egyházmegye legképzettebb papjainak; legutóbb az aradi püspökválasztás alkalmával Metianu érsek kíséretében Aradon járt.

— Horvátok Bánffy Dezső báró ellen. Zágrábról táviratozzák: A községtanácsnak mai ülésén Gasparovits községtanácsos azt az indítványt tette, hogy Bánffy Dezső báró a város diszpolgárainak lajstromából töröltessék, mert a Magyar Közélet legutóbbi számaiban cikksorozatot tett közzé, a melyben Horvát-Szlavonországot Magyarország gyarmatának mondta s annak sürgős megmagyarosodását követelte. Nosinszky polgármester megjegyezte, hogy a javaslat törvény-ellenes, mert a diszpolgárságtól csakis előirt esetekben lehet valakit megfosztani. Gasparovits erre megegyeszer szót emelt

javaslata mellett, a melyet a gyűlés szótöbbséggel elvetett.

— Az erdészeti bizottság ülése. Aradvármegye közigazgatási erdészeti bizottsága ma délelőtt ülést tartott. Az ülés tárgya egy nagyobb szabásu erdei kihágás volt, a melyet egy osztrák lakos, mint aradmegyei erdőtulajdonos követelt el, s a mely miatt az illetőnek nagyobb mennyiségű fakészletét közigazgatási uton lefoglalták. A bizottság az elsőfoku határozatot jóváhagyta.

— Atzél Péter szőlője. A mint jelentik, e hó 5-én tartották meg Atzél Péternek világi szőlőjére az árverést. A szőlőt, mint legtöbbet ígérők, 4500 koronáért Frer József és neje újpanáti lakosok vették meg. Atzél Péternek apateleki szőlőjére az árverést július 10-én tartják meg.

— Itélet az alsó-idecsi zendülés ügyében. Alsó-Idécs maros-tordamegyei községben jauár 18-án a tagosítás miatt nagy zendülés volt, a melynek során a csendőrök két izben a tömegre löttek. Többen azonnal meghaltak, ketten pedig a súlyosan megsebesültek közül később haltak meg. Az ügy a képviselőházban is szóba került, a hol Sebess Dénes orsz. képviselő tett interpellációt. Az ügyben a helyszínerre szállott ki bíróság, a mint lapunknak táviratozzák, három hétig tartó tárgyalás után ma hozta meg az ítéletet. Összesen kilencvenhárom személy volt vád alatt, s ezenkívül számos tanut kellett kihallgatni. A bíróság a vádlottak közül negyvennégyet talált bűnösnek és 1—18 hónapig terjedő szabadságvesztésre ítélte. A legszigorubb az ítélet a zendülők vezetőjére, Konnerth Jánosra, a kit másfél évi börtönre ítélték. A fölmentett vádlottak között vannak a községi elöljáróság volt tagjai is.

— Aradi kereskedők az igazságügyminiszterhez. Vasárnapi számunkban megirtuk, hogy az aradi kereskedelmi testület és az aradi kereskedők köre feliratot intézett Plósz Sándor igazságügyminiszterhez az új polgári perrendtartás 34 §-a ellen. Most arról értesülünk, hogy az aradi Lloyd-társulat, a mely már előbb állást foglalt ez ügyben, szintén intézett ily értelmű fölterjesztést a kereskedők érdekeit sértő törvényszakasz ellen.

— Natália zárdába megy. Belgrádból táviratozzák: Natália exkirályné biarritzi köreiből az a hír van elterjedve, hogy Natália kolostorba vonul vissza, apácának. Belgrádi udvari és hivatalos körökben erről mit se tudnak.

— A kolozsvári háziezred jubileuma. Kolozsvárról táviratozzák: A kolozsvári cs. és kir. 51. gyalogezred, amely most Probszt tábornagy nevet viseli, ma kezdte meg a kétszáz éves jubileumának és kétféle sasos zászlója fölszentelésének ünnepségeit. Az ünnepélyre ma délután érkezett meg Probszt ezredtulajdonos, nagyszebeni hadtestparancsnok, akit az ezred tisztikara fogadott. — A zászlóanyai tisztségre Erzsébet kir. hercegnőt, Károly Ferdinánd kir. hercegnek (aki negyvenkét évig volt az ezred tulajdonosa) özvegyét kérték föl, aki maga nem jöhetett el az ünnepségre, Mörk altábornagy nejét bizta meg helyettesítésével. A zászlóanyát a vonaton a tisztek harminckét tagu küldöttsége fogadta, s este tiszteletére szerezénadot adott.

— Új román lap Budapesten. Fővárosi tudósítónk táviratozza: Luceaferul cím alatt a fővárosban irodalmi lap jelent meg, a melyet a budapesti tudományegyetem román ifjai adnak ki. A lap élén a szerkesztők komolyan megfogadják, hogy tartózkodni fognak a politikától s a lapot csupán az irodalomnak szente-

lik. Az első szám tényleg irodalmi szárnypro-
bálgatásokból áll.

— **A konstantinápolyi kirándulás fölősege.** A következő sorok közlésére kértünk föl: A konstantinápolyi kiránduláson résztvevő tag urakat felkérem, hogy az utazás költségeiből fennmaradt összeg hová leendő fordításának meghatározása végett az egyes helyiségekben kedden, július hó 8 án délután 5 órakor minél nagyobb számban megjelenjen sziveskedjenek. Schor Lajos.

— **Alapítványok a volt csanádi püspök tiszteletére.** Lonovics Gyula dombegyházi nagybirtokos atyja Lonovics József főispán és neje Hollóssy Kornélia emlékének megörökítésére 26.000 korona alapítványi összeget adományozott különböző vármegyei alapokra. Az alapítványok közül a főbbek ezek: A Makón építendő színház alapja javára, Hollóssy Kornélia, a nagyírű művésznő emlékezetéül 4000 K., a csanádmezei gazdasági egyesület javára 1000 K., az újvárosi róm. kath. templom alapjára 1000 K., a makói főgymnasiumban tanuló egy szegény növendék javára tett alapítvány 3000 K., a csanádmezei árvaház alapja javára 2000 K., Makó város szegényeinek valláskülönbség nélkül 1000 K., Dombegyháza hitközségnek a kocsma épület 2 hold területű ingatlannal 12000 korona.

— **Önkéntes öngyilkos.** Prajkovits Gyula önkéntes-tizedes, mint lapunknak táviratozzák, Károlyvárosban, boldogtalan szerelem miatt mellbelötte magát.

— **Az árteri hidak betömése.** Több ízben volt már szó arról, hogy az Arad és Zsigmondháza határában levő árteri hidakat, a melyek immár teljesen fölősegesekké voltak, betömik. Aradvármegye alispánja el is rendelte, hogy a Zsigmondháza határában levő árteri hidakat megszüntessék és helyettük öt méter nyílással bíró átvezetőket építsenek. A határozat ellen az érdekeltek: Biró Kálmán, Biró Imre, és Pokorny Richardné felebbetk, de Aradvármegye közigazgatási bizottsága mai ülésén a felebbezést elutasította.

— **Eijegyzés.** Glück Henrik a fővárosi ölcsondás segélyegylet főkönyvelője, és a szövetség vezető tisztviselői egyesületének titkára eljegyezte Wittenberger Mór kovaszincel kereskedő leányát Zsófiát.

— **Szerencsétlenül járt hivatalnok.** Egy ügyefogyott embernek esett áldozatul Székely Ferenc kőbányai hivatalnok. Tegnap este, a mint a lakásán az udvarban járkált, egyszerre érezte, hogy valaki egyszerre arcába és szemébe üt. A második ütésre az egyik szemén elvesztette a látást. Kiáltásaira a házbéliek előfűtöttek, s látták, hogy egy hülye legény, aki szintén a házban lakik, egy bottal hadonázik s ezenközben ütötte meg Székelyt. A gyöngélméjű legényt lefogták, Székelyt pedig beszállították a Rókus-kórházba, ahol ma jobb szemét ki kellett venni. A szerencsétlenül járt hivatalnok fivére Székely Inigó dr. aradi orvosnak.

— **Egy híres betörő szökése.** Kassáról jelentik: A kassai ügyészség második emeleti fogházából Rajkovszky Szaniszló híres betörő 14 centiméter széles és 26 centiméter hosszú lyukon keresztül az éjjel bámulatos ügyességgel megszökött. Az őrség észrevette a szökést és a rendőrség segítségével elfogta a betörőt.

— **Anyakönyvi kinevezések.** A belügyminiszterium ideiglenes vezetésével megbízott miniszterelnök Arad vármegyében a gurbai anyakönyvi kerületbe anyakönyvvezetővé Lácza Gyula segédjegyzőt, továbbá anyakönyvvezető helyettesekké a pankotai kerületbe Suhajda Lajos jegyzői irnokot, a kujedibe pedig Tömöl Arpád jegyzői irnokot nevezte ki és a gurbai anyakönyvvezetőt a házassági anyakönyv vezetésével és a házasságkötésnél való közreműködéssel is megbízta.

— **Uri tolvaj.** Lámos Száva vingal vincellérhez beállított: tegnap egy igen elegánsan öltözött uri ember, s eladta, hogy ő a szőlőben járván, elfaradt, engedje őt szobájában megpihenni, szívesen fizet ezért egy koronát. Nagyobb bizonyosság okáért mindjárt le is tette a pénzt. A szegény vincellér urral állván szemben, engedett a kérésnek s dolga után látott, tisztességtudóan behuzva még az ajtót is, ne hogy valami megzavarja a vendége álmát. Az álur azonban az alkalmat felhasználva feltörte Lámos Száva ládáját s az abban talált pénzzel megugrott. A rendőrek elfogták a betörőt, kit Darabanth Lászlónak hívnak. Az elfogott tolvaj tekintélyes családból származik és igen előkelő rokonai vannak Temesvárott. Megmotoztatása alkalmával csak 17 frtot találtak nála, a többi pénzt valószínűleg elrejtette valahol.

— **Szerellem a siron át.** Képtelen históriát olvasunk egy külföldi lapban. Redfordban, Indianában egy B. Borders nevű „tanár” mély szerelemre gyuladt egy Bettie Clifton nevű leány iránt de a leány, aki nyilván nem szerette épp oly lángoló érzéssel a professzor urat, azt mondta, hogy csak akkor lesz a felesége, ha három napra és három éjjelre bezárátja, eltemeti magát. És a szerelmes professzor ebbe is belement, gondoskodott arról, hogy tetszhalottá legyen és ilyen állapotban el is temették. Amikor a leány látta, hogy a dolognak fele sem tréfa, a rendőrséghez fordult, de az nem akart közbelépni. Csak hogy a természet segítségére sietett a vakmerő „tanárnak”. Talajvíz hatolt bele a sirba, ezt észrevették, s arra már kiásták a koporsót hamarosan. Hogy most már boldog férj e, erről semmit sem olvastunk.

— **Rablógyilkosság.** Szegszárdról jelentik: Márton Kálmán szegszárdi vaskereskedőt, a mikor kocsin hazafelé tartott a balasi vásárról, Szegszárdon a vámház közelében éjjel tájban orozva megtámadták és 15 fejszecsapással agyonverték. A csendőrség alapos gyanuokok alapján az agyonvert kereskedő Nagy Sándor nevű kocsisát letartóztatta.

— **Ausztráliai szokások.** Ha hinni lehet Ada Cambridge-nek, az angol regényíróknak, akkor Ausztráliában nagyon furcsák a viszonyok. Szerinte Ausztráliában semmi tisztelete nincs a nőnek. Ha valamelyes nagy tolongásban egy nő karján egy csecsemővel megjelenik, ne várja, hogy a férfiak helyet csináljanak a számára. Ha a nő valahová belép egy férfival, nem szabad elfeledni, hogy a nőnek kötelessége az ajtót kinyitni és előbb a férfinak s csak azután szabad az asszonynak belépnie. Társaságban, ha buffet van, senki sem vezeti az asszonyt karján oda, hanem magának kell oda mennie és ehetik, ihatnak, amennyi jól esik. Mert Ausztráliában nagyon sokat esznek. Mikor a yorki herceg nejével Sydneyben volt, megdöbbenve látta a hatalmas étvágyat, amellyel az ausztráliaiak végig ették a nagy bankettekét. Hátha még tudta volna, hogy ezek a banket előtt otthon is jól megebédelték!

— **Óriási tűz Chicagóban.** Chicagóból táviratozzák: A Swift és társa husszállító cég épülete, a melyben a cég nagykereskedése és irodái vannak, leégett. A kár egy millió dollár.

— **Automobilposta.** Tuniszban szervezték az első automobilpostát. Mazoyer postaigazgató Emile Fleury báro és Gaéten de Méaulne a tuniszi magánposták igazgatóival tizesztendőre szerződést kötöttek és pedig táviratok, csomagok és utasok szállítására Soussetól Staxba és Gabésba automobil útján. Emile Fleury, a spahik egykori tisztje s pompás lovas egyszerű karaván utakon szervezte volt a postaszolgálatot Soussetól Staxba és Gabésba, dacára azoknak a nehézségeknek, amelyeket ezeknek az utaknak veszedelmes volta okozott. Gaéten de Méaulne rajongó híve a természetnek s nagy sportsmann, aki az utóbbi évek legnagyobb versenyében részt vett. Utazásokra sarkaló nagy vágya Tuniszba vitte, ahol eddig nem nagyon zavarta automobilgépész a tevék békés vándorlását. Rögtön felismerte, hogy milyen nagy jövője van a legújabb közlekedő eszköznek ezen az új területen, a hol nincsenek járművek.

— **Szegedi rabok az aradi várban.** Ma reggel három szegedi katonarabot kísérték az aradi vár börtönébe. A három közül az első Tisóczy Lajos közlegény, aki órát lopott egy bajtársától. A második Zeisler Rudolf, ez megszökött a hadgyakorlatok elől, a harmadik pedig Bajlai Antal fráter, aki szülőfalujában Horgoson, csupa virtuskodásból oldalfegyverével megtámadta a csendőroket s verekedést kezdett velük. A három fogolyt ma kísérték át a városon keresztül a várba.

— **Zeneestély.** A Vas-szálló udvari kerthelyiségében rendezendő zeneestély élvezetes szórakozásnak ígérkezik a közönség számára. A kerthelyiség, a mellett, hogy igen kellemes üdülést nyújt, egyben kitűnő akusztikával bír, s a zeneestély egyes számai teljes szépségükben fognak érvényesülni.

— **T. üzletfeleink szíves tudomására hozzuk,** hogy Révész Nándor könyv- és papirkereskedő urat (Szabadságtér 20. szám. Telefon 265.sz.) képviselőseggel ruháztuk fel, ki elfogad minden a nyomdánkat, valamint az Aradi Közlöny kiadóhivatalát érdeklő megbízásokat.

TÖRVÉNYKEZÉS.

Egy irnok bünpöre.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, július 7.

Pár hónappal ezelőtt tartotta az aradi kir. törvényszék a főtárgyalást Bohuczky János volt pécskai, most világosi irnok bünygyében.

Mikor Petrovics János pécskai ügyvéd meghalt, a halálát követő napon Bokuczky 1300 forintos váltókövetelést jelentett be a felesége nevében a hagyaték ellen. Azonban az örökösök a váltó kifizetését megtagadták, s Bohucky mind a három forumon elvesztette a pert, miután a bíróságok a váltón szereplő aláírást agályosnak találták.

Erre Bohuczky ellen hivatalból megindult a bünvádi eljárás, váltóhamisítás miatt. Mikor a vádhatározat jogerőre emelkedett, a telekkönyvvezetőt föl is függesztették állásától. Az aradi kir. törvényszék, bár az írás-szakértők azon a véleményen voltak, hogy a váltón Petrovics aláírása nem valódi, Bohuczkyt bizonyítékok hiányában felmentette.

A vádhatóság felebbezése folytán az ügy a nagyváradi kir. ítélőtábla elé került, a mely ma hozott ítéletet ebben az ügyben. Bohuczky védője, Nemess Zsigmond dr. kíséretében jelent meg.

A bizonyítás befejeztével az ítélőtábla az elsőbírói ítéletét indokainál fogva helyben hagyta, és Bohuczkyt fölmentette. A főügyész helyettes megnyugodott az ítéletben.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

B. P. tanító, Arad. Beküldött híreket két nap előtt már közöltük.

NAPIREND.

Július 8. Kedd. Róm. kath. naptár: Erzsébet királyné. — Protestáns naptár: Kilián. — Görög-keleti naptár (június 25.): Febrónia. — A nap kél 3 óra 56 perckor, nyugszik 7 óra 41 perckor. — A hold kél 7 óra 37 perckor, nyugszik 9 óra 14 perckor.

Kölessy-könyvtár. Nyitva van hétfőn, szerdán és szombaton délelőtt 11 $\frac{1}{2}$ —12 $\frac{1}{2}$ óráig; kedden, csütörtökön és pénteken délután 1 $\frac{1}{2}$ —2 $\frac{1}{2}$ óráig; vasárnap és ünnepnapokon zárva. Helyiség: Erekye-muzeum helyisége mellett ülésterem.

Időjelzés. A központi meteorologiai-intézetnek Aradra küldött táviratai szerint a mai napra a következő időjárás várható: Melegebb, keleten elvete csapadék.

Július 8. Az aradi tornaegyesület választmányi ülése este 6 órakor (Lyceumi tornacsarnok.)

KÖZGAZDASÁG ÉS KÖZLEKEDÉS.

Budapesti árú- és értéktőzsde.

— Az Aradi Közlöny távirati tudósítása. —

Budapest, július 7.

Déltőzsde. Buzakínalat mérsékelt, vételkedv gyöngö. Lanyha irányzat mellett 8.000 métermázsa került forgalomba, 5—10 fillérig olcsóbb áron. Egyéb gabonanemek lanyhák. Időjárás szép.

Zárlat 12 órakor:

Buza októberre	7.26—7.27
Rozs októberre	6.19—6.21
Zab októberre	5.63—5.64
Tengeri júliusra	4.93—4.94
Tengeri augusztusra	5.03—5.04
Tengeri 1903. májusra	5.00—5.10
Repce augusztusra	11.—11.10

Zárlat 5 órakor:

Buza októberre	7.24—7.26
Rozs októberre	6.15—6.17
Zab októberre	5.60—5.61
Tengeri júliusra	5.02—5.03
Tengeri augusztusra	5.09—5.10
Tengeri 1903. májusra	5.09—5.10
Repce augusztusra	10.85—10.95

Zárlat 6 órakor:

Osztrák hitelrészvény	688.75
Magyar hitelrészvény	697.—
Leszámitolóbank részvény	435.—
Rima-Murányi vasmű részvény	493.50
Osztrák-magyar államvasúti részvény	699.50
Közuti vasút	605.50
Városi villamos vasút részvény	308.—

Szeszüzlet.

— Július 7. —

Mai jegyzésk: Készárú nagyban nyers szesz 115 korona, kicsinyben 117 korona; finomított szesz nagyban 118 korona, kicsinyben 120 korona hordó nélkül, per 100 liter %, beleértve 70 korona fogyasztási adót. **Száritott moslék** 1280—13— korona mmásánként.

Hivatalos árfolyamok

a budapesti árú- és értéktőzsdén.

Budapest, július 7.

Magyar aranyáradék 4%	120.60
Magyar koronajáradék 4%	97.85
Magyar arany 4 1/2 %	119.—
Magyar ezüst 4 1/2 %	100.—
Magyar keleti vasút	119.—
Magyar földtehermentesítési kötvény	97.80
Magyar italmegváltási kötvény	100.—
Horvát-szlavon földtehermentesítési kötvény	97.50
Magyar nyeresémsorsjegy kölcsön	207.—
Tiszaszabályozási és szegedi kölcsön	162.50
Osztrák papírjáradék	101.50
Osztrák járadék ezüst	101.50
Osztrák járadék arany	120.50
Koronajáradék	99.50
1860-iki államsorsjegyek	152.50
Osztrák-magyar bankrészvény	1595.—
Magyar hitelbankrészvény	698.50
Osztrák hitelbankrészvény	671.25
Osztrák-magyar államvasút	700.50
20 frankos arany (Napoleonkor)	19.07
Német birodalmi márka	117.32
London	240.05
Páris	95.37

Vasuti közlekedés.

— Érvényes 1902. évi május hó 1-től. —

ARADRÓL

Budapest felé indul:

Nagyváradra reggel	5.10
Gyorsvonat reggel	8.18
Személyvonat d. e.	11.20
Személysz. tv. d. u.	4.45
Gyorsvonat délután	4.21
Személyvonat este	9.35

Erdély felé:

Személyvonat reggel	6.35
Gyorsvonat délután	12.11
Soborsznig délután	2.04
Személyvonat d. u.	4.07
Radnára délután	6.35
Gyorsvonat este	7.18

Temesvár felé:

Személyvonat reggel	6.15
Személyvonat d. e.	11.56
Vegyesvonat délután	5.—

Szeged felé:

Vegyesvonat reggel	7.10
Személyvonat d. u.	4.11

Brád felé:

Személyvonat reggel	6.25
Vegyesvonat d. u.	12.06
Gurahonczig szm. du.	4.30

ARADRA

Budapest felől érkezik:

Személyvonat reggel	6.06
Személysz. tv. reggel	9.10
Gyorsvonat délelőtt	11.51
Személyvonat d. u.	3.32
Gyorsvonat este	7.11
Szm. Szolnokról este	9.—

Erdély felől:

Soborsznról reggel	6.59
Gyorsvonat reggel	8.08
Személyvonat d. e.	10.50
Radnáról délután	2.36
Gyorsvonat délután	4.06
Személyvonat este	8.57

Temesvár felől:

Vegyesvonat d. e.	10.43
Személyvonat d. u.	3.44
Személyvonat éjjel	10.50

Szeged felől:

Személyvonat reggel	8.35
Vegyesvonat este	7.06

Brád felől:

Gurahonczról szm. r.	8.03
Vegyesvonat d. e.	11.—
Személyvonat este	6.56

Május 1-től bezárólag szeptember 30-ig ünnep- és vasárnap, valamint a radnai búcsúnapokon jön Radnáról egy vegyesvonat este 8 óra 23 perckor.

REGÉNY-CSARNOK.

Hipnózis.

— Angol regény. —

Írta: **Hardy I. D.**

[18]

(Folytatás.)

— Ez esetben nagyon érdekelni fog bennünket, ha jelen lehetünk a szeánszon, — szölt Ray leköttelezően.

Az orvos kényelmes széket tölt a szoba közepére Helén számára; a leány beleült, aztán kérdő pillantást vetett Georgeta, ki nek beleegyezését nagyon óhajtotta volna megnyerni. De George arca kifürkészhetetlen maradt.

Mindazokon az üléseken, melyeket mind eddig tartottak, Fitzallan hatalma már az első érintkezésre érvényesült. Akaratereje ugyszólván elbűvölte Helén érzékeit, úgy, hogy pár pillanat alatt mindig elaludt. Most azonban az orvos első ízben tapasztalta, hogy akaratereje csütörtököt mondott, Helén nem aludt el, hanem nyugtalan, bágyadt kifejezés mutatkozott halavány arcán. Fitzallan nem volt az az ember, aki izgalom nélkül nézte volna el, hogy akaratereje hajótörést szenvedjen; szemeiben komor láng csillant fel s mozdulatait kettőzött buzgalommal folytatva, ki akarta erőszakolni az álmot, de fáradtsága hiábavaló volt.

— Hogy érzi magát? — kérdezte halkán, de erőszakos hangon Heléntől s szemeit mereven és áthatóan szegezte a leányra.

Helén nyugtalanul forgatta a fejét ide-oda.

— Nagyon rosszul érzem magamat, — felelte bágyadtan és reszkető ajakkal.

George abban a pillanatban ott állt a leány mellett.

— A kísérlet nem válhatik egészségére a hugomnak, — szölt röviden és határozottan, — S mivel azt mondja, hogy rosszul érzi magát, nagyon kérem, hogy hagyjon fel az elaltatással.

— Mindenesetre legjobb, ha ma nem folytatod, Gaston, — szölt Fitzallanné sebesen és reszketeg hangon. Ismerte férje vérmérsékletét s aggódott azon, hogy mit fog felelni Georgeta beavatkozására.

De most az egyszer ok nélkül aggódott; Fitzallan Gaston tudta, hogy mit kockáztathat: tudott uralkodni is magán.

— Igazad van, Nazaréna, — hagyta helyben, — várjunk kedvezőbb alkalomra.

Helén nem mert feltekinteni; a jelenlevők pillantásai szinte fizikai fájdalmat okoztak az arcának, amint rászegződtek s csak emórfeltti erőmegfeszítéssel tudta visszafojtani előtörni készülő könyeit. George csillapítóan tette kezét a vállára.

— Gyalázat, — morogta. — Ugy akar játszani ennek a szegény gyermeknek az izgatók idegein, mint valami érzéketlen hangszer húrjain. Ne félj, kicsikém, nem hagylak többet bántani.

Fitzallanné titokban halálos félelemmel tekintett férjére, de az nagy bámulatára teljesen nyugodt maradt. Hanem az a pillantás, melylyel végigmérte Carlont, jéggé fagyasztotta Nazaréna ereiben a vért; hogy ez a két ember ellensége egymásnak, azt már akkor érezte, mikor az állomáson találkoztak, de most megértette, hogy férje gyűlöli a másikat.

— Csakugyan jobban tettem volna, ha ma nem bolygattam volna Helén kisasszonyt, — szölt mostan Fitzallan nyugodtan. — Észrevehettem volna, hogy az idegei nincsenek olyan állapotban, melytől üdvös hatást lehetne várni s ideges változásokat, hiába, nem lehet erőszakkal elcsillapítani.

Eközben Fitzallanné is Helénhez lépett s kezét a homlokára téve, szeliden szölt:

— Azt hiszem, legjobb volna, ha egy kis időre lefeküdnél és pihennél; a feje nagyon forró, kedvesem s a nyugalom talán elűzi a fenyegető felfajást, még mielőtt egészen kitörne.

— Azt hiszem, igaza van, — felelt Helén hálisan s fölemelkedett. Fitzallanné keskeny, fehér kezének az érintése jól esett neki s mikor elhagyta a szobát, még akkor is hálisan mosolygással fordult vissza a szép asszony felé.

— On csodálatosan jól tud bánni a szendőkkel, Fitzallanné asszony, — jegyezte meg Percivalné.

— Igen, a feleségem született betegápoló, — szölt az orvos bensőségesen, — az ilyeneket pedig nem lehet megtanulni... születni kell rá.

Ray egy szóval sem vett részt a beszélgetésben, magában ugyan teljesen igazat adott Georgetának, de Fitzallannéra való tekintettel nem akart fellépni az orvos ellen.

Nem sokkal ezután Fitzallanné bucsút vettek. Az ebédnél, melyet fogadónapokon csak este hét órakor költöttek el, Helén is ismét megjelent. Mint mindig, ha Percivaléknél ebédelt, George most is Helén mellett ült s a leánykának azelőtt ez esett legjobban az egész ebédből; hanem egy idő óta megváltozott a dolog, — Helén érezte, hogy George gondolatai másfelé kalandoznak s hogy csak megszokásból foglalkozik vele is. Fitzallannal szemben való mai föllépése Georgetát valóságos hősnék tündette föl a lányka szemeiben, de kétszerezesen fájdalmas volt neki, ha elgondolta, hogy ezt a hőstettet nem a hozzá való vomzalom okozta, hanem csupán bátyjának lovagias lelkülete, mely mindenkinek pártját fogta, aki gyenge és gyámoltalan.

Helénnek — épp úgy mint a család többi tagjának, — sejtelve sem volt arról, hogy az, amit Carlton George iránt érez: szerelem. De azon az éjszakán, mely a rosszul sikerült kísérletre következett, Helén a szemeit sem tudta behunyni s a hosszú, magányos órák alatt felébredt lelkében annak a tudata, hogy eddig még nem ismerte a saját szívét. S e tudat nem segítette elő ideges izgatottságának a csillapítását.

Hogy kérdés nélkül adja oda a szerelmét, lealázónak és megszégyenítőnek tünt fel Helén előtt s bár George iránt való érzelmeit elrejtette lelkébe, összerendezte mégis minden véletlen szónál, melyet célzásnak lehetett tekinteni s egészen elvesztette lelkének egyensúlyát. Ez a belső küzdelem meglátszott a külsején is, még gyengébb és bágyadtabb lett, amit persze George és általa rendszeren csak „átkozott“-nak nevezett hipnózisus gyógyítómodnának tulajdonított.

(Folytatása következik.)

NYILTTÉR.*

A Főtéren

3 szobás udvari lakás

elutazás végett f. évi **augusztus 1-től** kiadó; egy negyedévre olcsóbban átvehető.

Ugyanott **2 complet szobabutor** eladó.

Cim a kiadóhivatalban.

1183

Zene-estély.

Jóó Károly nagyszalontai zenekara

1902. július hó 8—9-ik napjain

a Vass-szálloda vendéglő

kellemes

kerti-helyiségében

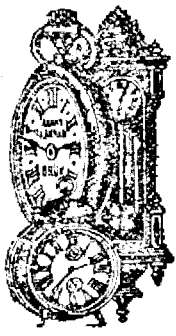
országos körutja alkalmával

nagy hangversenyt

rendez.

Kérve a nagyérdemű közönség szives pártfogását, maradunk tisztelettel

Jóó Károly zenekara.



Jó órákat olcsón

küld 3 évi írásbeli jótállás mellett
privát vevőknek

Konrád János

óragyára,
aranyárak kivitelű háza

BRÜX, 270. sz. (Csehország).

Jó nickel rem. óra frt 3.75.
Valódi ezüst rem. óra 5.80.
Valódi ezüst láncz frt 1.20.
Nickel ébresztő óra 1.95.

Czégem a cs. és kir. bírodalmi czimerral van kitüntetve,
számátalan arany, ezüst kiállítási érem, valamint ezernyi
elismerő levél van birtokomban. 1900

Nagy képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

Feltűnő eredmény érhető el

a Hajós-féle

Ibolya-Créme

használatát által, mely egy pár nap alatt elmulaszt Szoplo, májfolt, bí-
bíros, bőrvörösséget és mindennemű arcztisztatlanságot. E remek
ártalmatlan cosmeticus szer a bőrben teljesen felszívódik, minek követke-
zésében a hatás bámulatos gyorsasággal áll be.

==== Nappal is használható! ====

A párisi és londoni hygienicus kiállításokon aranyérmekkel kitüntetve.

Ára egy tégelynek 50 kr.

Ibolya-crème szappan 35 kr. Ibolya hölgypor fehér, rózsás és orém színben
egy drb. 60 krajczár.

Ibolya tej (Eau de Violette de Hajós) egy üveg 50 krajczár.

⚡ Óvakodjunk értéktelen utánzatoktól! ⚡

Bevásárlásnál csakis HAJÓS féle készítményeket tessék elfogadni.

Olcsóbb ajánlat, mint hamisítvány visszautasítandó!

Kapható a készítő feltalálónál:

Hajós Árpád

gyógyszertára és gyógyvegyészeti laboratóriumában

Arad, Andrassy-tér 22. sz., a megyeházzal szemben,

továbbá Aradon: Vojtek Kálmán, Tábor Gyula, Pécskán: Adler
Gy. Lajos, Simándon: Csiky Lukács gyógyszerész uraknál.

Rozsnyay-féle

chinin czukorka, chinin csokoládé

⚡ pályakoszoruzott készítmény. ⚡

gyermeknek láz, hideglelés, váltóláz ellen kitűnő siker-
rel alkalmazható. **Nem keserű!** Csak akkor valódi,
ha a csomagoló papíron Rozsnyay Mátyás névalírása
olvasható.

Fenyő illat.

Különösen alkalmas a
szoba levegőjének felfris-
sítésére és tisztítására

Egy üveg 1 kor. 50 fillér.

Hasis-Colloidium.

Kitűnő, minden mászert
felülmúló hatású tyukszem
és bőrkeményedés ellen.

Egy üveg ára 70 fillér.



Kitűnő minőségű likőr eszenciák, melynek
segélyével pár percz alatt zamatos, finom
likőrt készíthetünk.

Barack	Cacao blanc	Cseresznye	Császárkörte
Anizette	Chartreuse	Marasquino	Vanília
Benedictine	Curacao	Kávé	Zeller

Egy üveg ára 1 korona.

Kapható:

ROZSNYAY MÁTYÁS gyógyszertárában

Aradon, Szabadság-tér.

T. cz.

Tisztelettel hozom tudomására a nagyérdemű kö-
zönségnek, hogy a régi jóhírnevű

Phönix biztosító társaság

főügynökségét

Arad város és Arad vármegyére terjedő hatáskörrel

átvettem.

Társaságom felöleli az összes biztosítási ágazato-
kat, tehát tűz és jégkárok elleni, betöréses lopás által
okozott károk elleni, valamint testi baleset elleni és
életbiztosítási ügyekben a legnagyobb készséggel nyuj-
tok az érdeklődőknek felvilágosítást.

Magamat a nagyérdemű közönség pártfogásába
ajánlva, vagyok

kiváló tisztelettel

Ficzay Ferencz,

a „Phönix“ főügynöke

1147

Salacz-utca 3. szám.

Árverési hirdetmény.

Mondorlak és Csicsér község alólírott előjárósága ezennel
közhirre teszi, miszerint a Mondorlak, illetve Csicsér község
tulajdonát képező vadászati jog, 1903. évi január hó 1-től szá-
mitott 6 (hat) évi időtartamra, vagyis bezárólag 1908. évi de-
cember hó 31-ig, nyilvános árverés útján haszonbérbe fog
adatni.

Az árverés határnapjául 1902. évi július hó 25-ik napjának
d. e. 9 órája Mondorlak községhezához kitűzetik és arra a venni
szándékozók azzal hivatnak meg, hogy az árverési feltételek a
mondorlakai körjegyzői irodában a hivatalos órák alatt addig is
megtekinthetők.

Mondorlak, 1902. évi június hó 28-án.

1168

Milován Valér,

Jegyző.

Nedezsk Demeter,

Tatár Nikolae,

bírák.

MINDEN HÖLGYNEK

SZÜKSÉGES ARCZBŐRE MEGVÉDÉSÉRE A

FÖLDES-FÉLE

MARGIT-CREMET

használni.

Ezen kitűnő összeállítású és most már az egész művelt világba el-
terjedt készítmény nem zsíros kenőcs, hanem a bőr által azonnal fel-
szívódó vegykészítmény. Teljesen ártalmatlan és azért bármily hosszú
ideig használva sem árt. Pár napi használat után megszüntet szeplőt
májfoltot, bőrtakát (mitesser) és minden arcztisztatlanságot. Masszazs-
hoz használva eltünteti redőket, himlőhelyet stb.

Csakis azon készítmények valódiak, a melyek czimaras védjegyemmel vannak lezárva.

⚡ Hamisítványoktól tessék óvakodni! ⚡

Egy tégely ára 1 korona.

Margit szappan 70 fillér.

Margit poudert 1 kor. 20 fill.

Kapható Aradon az összes gyógyszertárakban és drogueriarban.

Apátfalván: Tar Imre, Battonyán: Fodor István, Vargha Antal, Borosjenőn: Pintér Fe-
rencz, Boros-Sebesen: Zangerl Gyula, Berzován: Szokoly Sándor, Cs.-Apácán: Bonomi
Antal, Cs.-Palotán: Nagy Albert, Csermón: Berkes Armin, Elekén: ifj. Pekker István,
Földnokon: Boros Károly, Glogovácson: T. Zombory János, Gurahonczon: Molnár István,
Győrökön: Masznyik Dániel, Kis-Jenőn: Bayer György, Kevermesen: Schögl Pál, Kun-
agótán: Fejes Lajos, Kuricsen: Hackenberger László, Medgyesegyházán: Rejcsényi
Ferencz, Mező-Kovácskúszán: Szabady Viktor, M.-Radnán: U. Kessuth Pál, Nagy-Halmá-
gyon: Hanzeros Ádám, Nagy-Zerindén: Vály Géza, Ó-Pécskán: Rokszin János, Pankótán:
Pósevitcz Gusztáv, Pityvaroson: Szabados József, Szekudváron: Froom D. Traugott, Si-
mándon: Csiky Lukács, Soborsinban: Károlyi Kálmán, Szemlakon: Hauszler Sándor,
Tauczon: Kuntz János, és Új-Aradon: Ternajkó Géza urak gyógyszertárakban.

Gyakornokot,

ki a magyar és német nyelvben jártas, szép írással rendelkezik, megfelelő előképzéssel

irodámba felveszek.

Ki már irodában alkalmazva volt, előnyben részesül. Magyar és németül sajátkezűleg irt ajánlatok bizonyítványmásolatokkal felszerelve küldendők

Goldschmidt Mihály

aradi céghez. 1170

TELEFON 453

Legnagyobb választék

arany, ezüst és ékszer-tárgyakban.

Alkalmi vételek és eladások.

DEUTSCH IZIDOR

órás és ékszerész 42

ARAD, TEMPLOM-UTCZA
Minorita-palota.

Zálogcédulák,

arany és ezüsttárgyak készpénz fizetés mellett a legmagasabb árrban megvétetnek, vagy be-cseréltetnek.

Eladó boltberendezés.

Egy egészen jó karban lévő boltberendezés, vagy egyes állványok jutányos áron eladók. Bővebbet Borona utca 4. sz. a.

3000 korona óvadék-

kal rendelkező uri ember bizalmi állást keres. Ajánlatokat „Pénzbeszédő” jelige alatt a kiadóhivatal továbbít. 1167

16937—1902. szám.

Árlejtési hirdetmény.

Írásbeli zárt ajánlatok elfogadása mellett nyilvános szóbeli árlejtés fog tartatni következő tatarozási munkálatokra:

I. Magyar-Pécskán a kincstári ispánságnál 1902. évi július hó 21-én d. e. 10 órakor. Az ispánlak és tartozékainak helyreállítása, kikiáltási összeg 392 kor. 64 fillér.

II. Lippán a kincstári ispánságnál 1902. évi július hó 22-én d. e. 10 órakor, az ispánlak és tartozékainak helyreállítása, kikiáltási összeg 730 kor. 38 fillér.

III. Temes-Rékáson a kincstári ispánságnál 1902. évi július hó 24-én d. e. 10 órakor. Az ispánlak és tartozékainak helyreállítása, kikiáltási összeg 731 kor. 54 fillér.

IV. Dentán a m. kir. kincstári ispánságnál 1902. évi július hó 25-én d. e. 10 órakor. Az ispáni lak és tartozékainak helyreállítása, kikiáltási összeg 1429 kor. 51 fillér.

V. A nagy-enyedi m. kir. adóhivatalnál 1902. évi július hó 28-án d. e. 10 órakor. A szász-csanádi lakóház kijavitása, kikiáltási összeg 1989 kor. 56 fillér, és a szász-csanádi magtár kijavitása, kikiáltási összeg 1933 kor. 15 fillér.

Aradon, 1902. évi június hó 30 án.

1177

Magyar királyi államjóságigazgatóság.

(Utánnymat nem díjaztatik.)

Tessék figyelni!

A n. é. közönség becses tudomására hozni van szerencsém, hogy

Árpád-tér 2. sz. alatt zsibárus üzletet

nyitottam.

Használt butorokat, ugyszintén uraságoiktól levetett férfiruhákat a legmagasabb árrban veszek.

Kivánatra házhoz is megyek.

ROTH A.,

1110 Árpád-tér 2. sz.

Szikszay Lajos mácsa-községi jegyzőnél

egy db. 2 éves és egy db. 1 éves
fajtiszta 1178

siementhali bika

eladó.

Permetező

3 évi jótállással

(ingyen javítás)

Hönig Frigyes

harangöntőnél

Rákóczi-utca 28. sz.

Ugyanott 908

tüzi fecskendők,
borszivattyuk,

kutak és gummi tömlők

gyári árrakon.

Javitások elfogadtatnak.

ALAPITTATOTT 1876.

BERÁN ANTAL ÉS FIA

kárpitos és diszítő

Aradon, Szabadság-tér 20. sz. (Gróf Nádasdy-ház.)

Elvállalnak a legegyszerűbbtől a legfinomabb

lakás-berendezést minden styllben

a legjutányosabb árrak mellett.

Kárpit-papír nagy raktár.

(Tapéta) gipsz és Machse, dombor-menyezetek és kemény dombormű

a legművésziesebb kivitelben. — Tervek és árjegyzékek kívánatra lesz készítve.

Minden fővárosi verseny kizárva.

Lószőr, afrik és szégras matraccz raktáron.

Mindennemű vászon és fa-ablakredőnyök, egyleti disz és diszítési zászlók gyártási terme, ünnepélyek és termek diszítési vállalata.

Tekeasztalok behuzása helyben és vidéken.

A nagyérdemű közönség pártfogását kéri

teljes tisztelettel

Berán Antal és Fia.

955

Vidéki megrendelések pontosan eszközöltetnek.